

Desert Sands Unified School District
Early Childhood Education Programs
Head Start*CDC*State Preschool



Resource Guide
Guía de Recursos

Compiled by Selene De Ruiz, Community Technician Bilingual

TABLE OF CONTENTS

ADVOCACY/ APOYO	1 to 5
Building Healthy Communities / Construyendo Comunidades Saludables	1
California Dept. Motor Vehicles / Departamento de Vehículos Motores	1
California Rural Legal Assistance / Asistencia Legal Rural	1
Community Access Center / Centro de Acceso a la Comunidad	1
Community Hospice Care	1
Community Action / Acción en la Comunidad	2
Grief Recovery Group / Grupo de Apoyo Durante Proceso de Duelo	2
Incight	2
Indio Win Youth Opportunity Center/ Centro Win de Apoyo a la Juventud	2
Immigration Services / Servicios de Inmigración	2
Inland Counties Legal Services, Inc. / Servicios Legales del Condado de Inland	3
Inland Empire Small Business Dev. / Apoyo al Desarrollo de Pequeños Negocios Imperio Inland	3
Inland Regional Center / Centro Regional de Inland	3
Mourning Star Center	3
Oasis Thrift Store	3
Odyssey Healthcare	3
Purposely Chosen / Elegidos	4
Riverside Co. Child Support Srvs.	4
Riverside Co. Public Social Srvs./ Servicios Públicos Condado de Riverside	4
Salvation Army / Cathedral City	4
United Way of the Desert	5
The Unforgettables Foundation / Fundación Los Inolvidables	5
2-1-1 Riverside Co. Share Housing, Transportation Access Program, Referrals	5
CHILD CARE / CUIDADO INFANTIL	5 to 8
Boys & Girls Cathedral City	5
Boys & Girls Coachella Clubhouse	5
Boys & Grils Indio Clubhouse	6
Boys & Girls La Quinta Clubhouse	6
Campesinos Unidos Tyler Ave.	6
Campesinos Unidos Van Buren St.	6
Campesinos Unidos Ave. 48	6
Children and Family Services / Servicios Infantiles y Familiares	7
Coachella Valley Housing Coalition / Coalición de Vivienda del Valle de Coachella	7
Coachella Valley Rec & Park Dist. / Distrito de Parques y Recreación del Valle de Coachella	7
Riverside County Foster Care / Foster Care Condado de Riverside	7
YMCA/Desert	7
Jean Benson Child Care Center	8
Family YMCA/Carter	8
La Quinta YMCA Child Care Center	8
CRISIS ASSISTANCE / APOYO EN CRISIS	8
American Red Cross / Cruz Roja Americana	8
DOMESTIC VIOLENCE / VIOLENCIA DOMESTICA	8 to 11
All-Desert Wellness Centers / Centro Bienestar del Desierto	8
Alternative Sentencing / Sentencia Alternativa	9
Alternatives to Domestic Violence / Alternativas a la Violencia Doméstica	9
Barbara Sinatra Children's Center	9
Child Protective Srvs. / Servicios Protectores de los Niños	9
Coachella Valley Sexual Assault Services / Servicios de Apoyo en Casos de Abuso Sexual de Coachella	9

Court Appointed Special Adv.	10
Martha's Village & Kitchen, Inc.	10
Shelter from the Storm	10
Victim-Witness Assistance / Apoyo a Víctima-Testigo	11
EDUCATION / EDUCACION	11 to 13
Braille Institute	11
College of the Desert	11
DSUSD Head Start Preschool Programs	11
Esperanza Youth and Family Center, Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia	12
HealthCorps	12
Integrated Learning Institute / Instituto de Aprendizaje Integral	13
L.I.F.E. Vocational Academy / Academia Vocacional	13
Project Safe Neighborhoods (District Attorney's Office) / Proyecto Colonias Seguras	13
Riverside Co. Office/School of Career Education (Regional Occupational Program) / Programa Ocupacional Regional	13
Valley Resource Center EXCEED Program	14
EDUCATION/ESL / EDUCACION/CLASES DE INGLES	14 to 15
Center for Employment Training / Centro de Entrenamiento para el Trabajo	14
Coachella Valley Adult School/ Educación para Adultos del Valle de Coachella	14
College of the Desert / Colegio del Desierto	14
Coachella Valley Area / Indio Library	15
Martha's Village & Kitchen, Inc.	15
EDUCATION/LIBRARIES / BIBLIOTECAS	15 to 17
Riverside Co. Law Library	15
Cathedral City Library	15
Coachella Library	16
Coachella Valley Bookmobile	16
Riverside Co. Library System Indio Branch/Literacy Office	16
La Quinta Library	16
Mecca North Shore Library	16
Palm Desert Library	17
EMPLOYMENT / EMPLEO	17 to 18
California Dept. Rehab/Palm Desert / Departamento de Rehabilitación	17
Desert Arc	17
Employment Dev. Dept. srvs / Departamento de Desarrollo del Empleo	17
Esperanza Youth and Family Center, Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia	18
Goodwill Career Resources	18
Valley Resource Center EXCEED Program	18
Workforce Development Center /Centro de Desarrollo de Fuerza Laboral	18
FAMILY PLANNING / PLANIFICACION FAMILIAR	18 to 20
Birth Choice of the Desert	18
Clínicas de Salud del Pueblo, Inc.	19
Crisis Pregnancy Center	19
Mental Health Systems, Inc. Indio Center for Change/Family Preservation Court	19
Planned Parenthood / Paternidad Planeada	19
Refuge Pregnancy Center / Centro Refugio en el Embarazo	20
Riverside County Dept. of Public Health Teen Clinics / Clínicas para Adolescentes	20
Vantage	20
FOOD & UTILITIES / ALIMENTOS & SERVICIOS DE UTILIDADES	20 to 24
Bread of Life: Emergency Food Assistance / Pan de Vida Asistencia Alimenticia de Emergencia	20
Cal Fresh Better Food for Better Living / Comer Mejor para Vivir Mejor	20

Catholic Charities / Caridades Católicas	20
Coachella Valley Rescue Mission	21
FIND Food Bank	21
FISH/Lower Coachella Valley	21
Food and Social Services/The Well in the Desert	21
Galilee Center, Inc.	22
Jewish Family Services of the Desert	22
Jordan Outreach Ministries International	22
La Quinta Senior Center	22
Martha's Village & Kitchen, Inc.	22
Our Lady of Guadalupe / Nuestra Señora de Guadalupe	23
Riverside Co. Public Social Svcs. / Servicios Sociales del Condado de Riverside	23
Salvation Army/Cathedral City	23
WIC Program	24
Imperial Irrigation District	24
The Gas Co.	24
Verizon	24
HOMELESS RESOURCES & PROGRAMS / PROGRAMAS PARA PERSONAS SIN HOGAR	24 to 25
Catholic Charities / Caridades Católicas	24
Coachella Valley Rescue Mission	24
HHOPE Program	25
La Hacienda Apartments	25
Martha's Village & Kitchen, Inc.	25
Riverside Co. Public Social Svcs. / Servicios Sociales del Condado de Riverside	25
Roy's Desert Resource Center	25
HOUSING/LOW INCOME/HUD	26 to 28
Casa María Apt.	26
Coachella Community Housing / Comunidad de Vivienda de Coachella	26
Coachella Valley Housing Coalition / Coalición de Vivienda del Valle de Coachella	26
Coachella Valley Rescue Mission	26
Desert Alliance for Community Empowerment & Rancho Housing Alliance, Inc. /Alianza Poder de la	
Comunidad & Alianza Rancho Vivienda	27
Habitat for Humanity/Palm Desert	27
Martha's Village & Kitchen, Inc.	27
Riverside Co. Housing Authority / Autoridad de Vivienda	27
Villa Cortina Apartments	28
INSURANCE / SEGURO MEDICO	28 to 29
Blue Cross	28
CHDP	28
Kaiser	28
Healthy Kids	28
Healthy Families	28
Medi-Cal	29
Spanish Assembly of God/Health Program / Asamblea de Dios/Programa de Salud	29
LEGAL ASSISTANCE / ASISTENCIA LEGAL	29 to 31
California Rural Legal Assistance / Asistencia Legal Rural	29
Court Appointed Special Adv.	29
Desert Legal Aid, Inc. / Apoyo Legal del Desierto	30
Family Law Assistance Center / Centro de Asistencia Legal Familiar	30
Fair Housing / Vivienda Justa	30

Inland Counties Legal Svcs/Indio / Servicios Legales de los Condados de Inland	30
Riverside Co. Child Support Svcs	30
Riverside Co. Dist. Attorney / Fiscal de Distrito del Condado de Riverside	31
Riverside Co. Law Library / Biblioteca de Ley del Condado de Riverside	31
Riverside Co. Public Defender/Indio / Defensor Público del Condado de Riverside	31
Riverside Co. Superior Court / Corte Superior del Condado de Riverside	31
Small Claims Advisory Program / Consejo de Apoyo en Procedimientos de Escasa Cuantía	31
Victim-Witness Assistance / Apoyo a Víctima-Testigo	32
MEDICAL / SERVICIOS MEDICOS	32 to 36
Aids Assistance Program / Programa de Asistencia en Casos de SIDA	32
American Cancer Society	32
American Heart Association	32
Arthritis Fndn/Palm Desert	32
Centro Médico Cathedral City	33
Centro Médico Coachella	33
Coachella Health Clinic	33
Coachella Valley Volunteers Medical Clinic	33
Diabetes Among Friends / Diabetes Entre Amigos	33
Eisenhower Medical Center	34
Healthy Family Clinic	34
Healthy Home Program Asthma / Hogar Saludable Asma	34
Indio Medical Clinic	34
Martha's Village & Kitchen, Inc.	34
Mecca Dental Clinic	35
Oasis Community Health Center / Centro de Salud Comunidad Oasis	35
Planned Parenthood / Paternidad Planeada	35
Riverside Co. Dept. Mental Health / Departamento de Salud Mental del Condado de Riverside	35
Riverside Co. Public Health Dept. / Departamento de Salud Pública del Condado de Riverside	35
Riverside General Hospital / Hospital General de Riverside	36
Santa Rosa del Valle	36
MENTAL HEALTH / SALUD MENTAL	36 to 38
Bienestar	36
Coachella Valley Sexual Assault Services / Servicios de Apoyo en Casos de Abuso Sexual de Coachella	36
Desert Sands Unified School District-Student Assistance Program / Programa de Asistencia al Estudiante	36
Desert Region Mental Health Svcs. Riv. Co./ Salud Mental Región Desierto del Condado de Riverside	37
Oasis Full Service Partnership for Transiion Age Youth (TAY)	37
Oasis Mental Health Treatment Ctr. / Centro de Tratamiento de Salud Mental Oasis	38
Riverside Co. Dept. Mental Health / Departamento de Salud Mental del Condado de Riverside	38
PARENTING / CLASES PARA PADRES	38 to 39
Family Services of the Desert / Servicios Familiares del Desierto	38
Grand Parentig / Abuelos Criando Niños	38
Healthy Family Fundation / Fundación Familia Saludable	39
Kids First Program	39
Latino Commission Counseling / Consejería Comisión Latina	39
Student Assistance Program DSUSD/SAP / Programa de Asistencia al Estudiante	39
RECREATION / ACTIVIDADES DE RECREACION	39 to 41
Boys & Girls Club Coachella Clubhouse	39
Boys & Grils Indio Clubhouse	40
Boys & Girls La Quinta Clubhouse	40
Child Care Resource Referral / Cuidado Infantil Recursos y Referencias	40

Coachella Valley Rec. & Park Dist.	40
Esperanza Youth & Family Ctr. Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia	40
Girl Scouts/San Gorgonio CNCL	41
Indio Community Center / Centro Comunitario de Indio	41
La Quinta Community Center / Centro Comunitario de La Quinta	41
Palm Desert Community Center / Centro Comunitario de Palm Desert	41
YMCA/Desert	41
SUBSTANCE ABUSE / ABUSO DE SUBSTANCIAS O ADICCIONES	42 to 43
ABC Recovery Center / Centro de Recuperación ABC	42
Al-Anon Family Groups	42
All-Desert Wellness Centers	42
Betty Ford Center Children's California Program	42
Esperanza Youth & Family Ctr. Inc. / Centro Esperanza Para la Juventud y la Familia	42
Family Services of the Desert / Servicios Familiares del Desierto	43
Las Palmas Community Church	43
Southwest Community Church	43
Riverside County Substance Abuse Program / Programa de Apoyo en Casos de Abuso de Substancias	43
SUPPORT GROUPS AND CRISIS INTERVENTION (23 groups for wide variety of issues)	
GRUPOS DE APOYO E INTERVENCION EN CRISIS (23 grupos amplia variedad de temas)	44 to 45
TRANSPORTATION / TRANSPORTE	45
California Dept. Motor Vehicles / Departamento de Vehículos Motores	45
Sunline	45
VETERANS SERVICES / SERVICIOS PARA VETERANOS DE LAS FUERZAS ARMADAS	46
Disabled American Veterans/Americanos Veteranos con Discapacidades	46
Riverside Co. Dept. of Veteran Services / Departamento de Servicios del Condado de Riverside para Veteranos	46
Veterans Administration / Administración	46
Veterans of Foreign Wars / Veteranos de Guerras Extranjeras	46
Vietnam Veterans of America / Veteranos de América Guerra de Vietnam	46

ADVOCACY/ APOYO

Building Healthy Communities- Eastern Coachella Valley / Construyendo Comunidades Saludables

85350 Bagdad Avenue

Coachella, CA 92236

(760) 972-4628

(760) 674-9923 FAX

ENGLISH: Communities taking action to make themselves and their living environments healthier by improving employment opportunities; access to education, affordable housing, healthy food and ensuring neighborhood safety. OFC HRS: M-Th 8am-6pm.

ESPAÑOL: Comunidades tomando medidas para hacer que ellas mismas y su ambiente de vida sea más saludable a través de mejorar oportunidades de empleo; acceso a educación, vivienda costeable, comida saludable y la seguridad en las colonias.

Calif Dept Motor Vehicles / Departamento de Vehículos Motores

44-480 Jackson St.

74-740 Technology Drive

950 N. Farrell Drive

Indio, CA 92201

Palm Desert, CA 92211

Palm Springs, CA 92262

(800) 777-0133

ENGLISH: Authorizes Calif state drivers' licenses, registers motor vehicles, issues ID cards to those who do not drive. Also has commercial driving test office. Appt. recommended. OFC HRS: M, Tu, Th, F 8am-5pm; W 9am-5pm.

ESPAÑOL: Autoriza licencias de chofer para el Estado de California, registro de vehículos, se expiden tarjetas de identificación para aquellos que no manejan. Oficina de exámenes para choferes comerciales. Se recomienda hacer cita.

Calif Rural Legal Assistance / Asistencia Legal Rural

Coachella, Migrant

P.O. Box 35

1460 6th Street

Coachella, CA 92236

(760) 398-7261

(760) 398-1050 FAX

ENGLISH: Legal srvs to migrant farm workers in the areas of labor and housing. OFC HRS: M-F 9am-5:30pm. Spanish spoken. ADM REQ: Low income, employed in agriculture. Free srvs.

ESPAÑOL: Servicios legales para familias migrantes trabajadores del campo en el área de trabajo y vivienda. Se habla español.

Community Access Center / Centro de Acceso a la Comunidad

74390 Highway 111 #A

Palm Desert, CA 92260

(760) 568-9301

ENGLISH: Many srvs offered for the disabled. Info & referral, sign language interpretation, independent living assist, housing info, peer support groups, job registry, ombudsman, etc. TTY (760) 347-6802. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm. ASL available.

ESPAÑOL: Servicios para personas con discapacidades. Información y referencias. Interpretación en lenguaje de señas, asistencia para vivir de forma independiente, información sobre vivienda, grupos de apoyo, información sobre empleo.

Community Hospice Care

Vitas Health Care Corp of Calif

35325 Date Palm Dr., Ste 204

Cathedral City, CA 92234

(760) 321-2273

(760) 321-7149 FAX

ENGLISH: Comfort and Care provided for terminally ill patients and families in their own home, in a residential or care center. OFC HRS: 24 hrs. ADM REQ: Certification of terminal illness. Accepts Medicare, Medi-Cal, insurance.

ESPAÑOL: Cuidado y confort para pacientes terminales en su propia casa o en una institución.

Community Action/ Acción en la Comunidad

2038 Iowa Avenue. Suite B-102

Riverside, CA 92507

(951) 955-4900

ENGLISH: Agency designated to address poverty with a set of strategies that range from crisis management to financial security to capacity building for families and communities.

ESPAÑOL: Agencia ofrece alternativas para combatir la pobreza, estrategias incluyen educación y apoyo para manejo de crisis, estabilidad económica y desarrollo de capacidades para familias y comunidades.

Grief Recovery Group / Grupo de Apoyo Durante Proceso de Duelo

77-701 Fred Waring Dr., Rm 209

Indian Wells, CA 92210

(760) 200-2000

ENGLISH: Support for those who have experienced the death of a loved one. Meets M 1pm-3pm. No child care available. ADM REQ: Must call first.

ESPAÑOL: Apoyo para aquellos que han sufrido la pérdida de un ser amado. No hay cuidado de niños disponible. Llamar antes de asistir.

Incight

73-754 Highway 111, Suite C

Palm Desert, CA 92260

(760) 674-2473

(760) 674-2499 FAX

ENGLISH: Dedicated to the education, employment, independence and networking of transitional aged youth adults with disabilities to increase the number who attend college and the number who are employed.

OFC HRS: 9am-5pm by appointment only. Spanish by appointment and sign language.

ESPAÑOL: Dedicada a la educación, empleo, independencia y creación de redes de conexión para adultos jóvenes con discapacidades para incrementar el número de ellos que asiste al colegio y trabajan. Español con cita y lenguaje de señas.

Indio Win Youth Opportunity Center / Centro Win de Apoyo a la Juventud

45570 Grace Street, Suite 1

Indio, CA 92201

(760) 775-2887

(760) 775-1388 FAX

ENGLISH: Helps young people, ages 16-21, overcome barriers which prohibit them for completing their education or getting a job. OFC HRS: M-F 8:30am-7pm. REQ: age, with a barrier and low income, or foster, or with special needs, or recipient of TANF.

ESPAÑOL: Ayuda a gente joven edad 16-21 a superar barreras que les impiden completar su educación o conseguir empleo. REQ: edad, con una barrera y de bajos ingresos, o Foster, o con necesidades especiales, o recibiendo TANF.

Immigration Services/ Servicios de Inmigración

C-Visa

934 Vella Road

Palm Springs, CA

(760) 327-1579

(760) 325-2869 FAX

ENGLISH: accredited legal representation, photographs, translation of foreign documents and expert preparation of the correct INS forms.

ESPAÑOL: representación legal acreditada, fotos, traducción de documentos extranjeros y preparación experta de formas correctas para servicios de inmigración.

Inland Counties Legal Services, Inc. / Servicios Legales de los Condados de Inland

82632C US Highway 111

Indio, CA 92201

(800) 226-4257 (760) 342-1591

ENGLISH: Free legal aid services to low income individuals, families and senior citizens through community education and advocacy. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Asistencia legal gratuita para individuos, familias y adultos mayores de bajos ingresos a través de educación y apoyo a la comunidad.

Inland Empire Small business Dev. / Apoyo al Desarrollo de Pequeños Negocios en el Imperio Inland

Coachella Valley SBDC

500 S. Palm Canyon Dr., Ste 222

Palm Springs, CA 92264

(760) 864-1311

(760) 864-1319 FAX

ENGLISH: No cost business consulting and low cost seminars to small businesses. Consulting is minimal to free of charge. OFC HRS: M-F 8am-5pm.

ESPAÑOL: Consultoría gratuita a negocios y seminarios de bajo costo para pequeños negocios.

Inland Regional Center/ Centro Regional de Inland

(909) 890-3000 FAX (909) 890-3001

Auxiliary office: 73-255 Country Club Dr. Palm Desert, CA 92260

(760) 776-1812 by appointment only /Se require cita

ENGLISH: Services to individuals with disabilities from birth to 21 yrs.

ESPAÑOL: Servicios a individuos con discapacidades desde recién nacidos hasta 21 años de edad.

Mourning Star Center

73726 Alessandro Dr.

Palm Desert, CA 92211

(760) 836-0360

(760) 776-1612 FAX

ENGLISH: Open-ended support groups for children and teens, ages 3-18 yrs, and their families, who are grieving due to a death. Trained volunteers and professionals facilitate groups. Also extended support, edu srvs and community outreach. OFC HRS: Vary. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: Grupos de apoyo con final abierto para niños y adolescentes de 3 a 18 años de edad y familias que sufren debido a la muerte de un ser querido. Voluntarios y profesionales entrenados para facilitar grupos de apoyo. Se habla español.

Oasis Thrift Store

Fight Cancer Now 1544 6th Street

Coachella, CA 92236

(760) 3919300

(760) 391-9327 FAX

ENGLISH: Financially assists uninsured cancer patients with expenses such as rent, utilities, child care, food and more. OFC HRS: M-Sat 9am-6pm. Spanish spoken

ESPAÑOL: Apoyo económico para pacientes de cáncer que no tienen seguro medico (renta, utilidades, cuidado infantil, comida y más). Se habla español.

Odyssey Healthcare

71-777 San Jacinto Dr., Ste 102

Rancho Mirage, CA 92270

(760) 346-2816

(760) 341-5620 FAX

ENGLISH: Odyssey hospice provides srvs to terminally ill patients with a wide range of diagnoses. Srvs are available 24/7 and include medications, equipment, expert physician, nursing care and counseling srvs. OFC HRS: 24 hrs, 7 days. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Esta institución provee servicios para pacientes terminales de una amplia variedad de diagnósticos. Servicios disponibles 24/7. Incluye medicamentos, equipo, médicos expertos, enfermeras y servicios de consejería. Se habla español.

Purposely Chosen / Elegidos

1045 N. Palm Canyon Ave.
Palm Springs, CA 92262
(760) 322-7600

ENGLISH: Hosts baby showers for displaced pregnant teens, ages 13-19. PRGMS: Nurturing Parental Program and Nurturing Skills for Teen Parents Program. OFC HRS: M, F, and Sat 9am-5pm.

ESPAÑOL: Baby showers para adolescentes desplazadas edades 13-19. Ofrece los programas Padres que Aman y Desarrollo de Habilidades para Cuidar y Proteger a los hijos.

Riverside Co. Child Support Srvs.

47-950 Arabia St.
Indio, CA 92201
(760) 863-7210

ENGLISH: Establishes child and medical support orders, paternity orders, locates parents, enforces support orders. Walk in. Fir payment inquiries, call (800) 585-7297. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Establece órdenes de apoyo médico para niños, órdenes de paternidad, localiza padres, ejecuta órdenes de manutención. Sin cita. Se habla español.

Riverside Co. Public Social Srvs. / Servicios Públicos Condado de Riverside

Income Maintenance/ Cal Works
44199 Monroe St.
Indio, CA 92201
(760) 863-2700
(760) 863-2864 FAX

ENGLISH: Financial assist (Cal Works, General Relief, etc.), nutritional (food stamps), medical assist (Medi-Cal).Walk in or call. OFC HRS: M-Th 7:30am-5:30pm; F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Asistencia económica (Cal Works, General Relief, etc.), nutricional (estampillas de comida), médica (Medi-Cal). Sin cita o con cita. Se habla español.

Salvation Army/Cathedral City

Family Services
30-400 Landau Blvd.
Cathedral City, CA 92234
(760) 324-2275
(760) 321-4813 FAX

ENGLISH: Emerg food, shelter, info and referral. Emerg food box with four day supply W & Th (max six times per yr). Info and resources for families in the Western Coachella Valley. School uniform assist (limited), premarital, marital, family, drug, and spiritual guidance, summer camp. After school prgm: computer classes (based on availability), reading lab, math lab classes at no cost to student. Thanksgiving and Christmas food baskets and toys. OFC HRS: Tu-F 9am-3:30pm. Spanish spoken. Serves: Palm Springs, Cathedral City, Desert Hot Springs, Rancho Mirage and Thousand Palms.

ESPAÑOL: Asistencia alimenticia, refugio, información y referencias. Caja de comida de emergencia con provisiones para 4 días los Miércoles y Jueves (máximo 6 veces por año). Información y recursos para familias del área Oeste del Valle de Coachella. Limitada ayuda con uniformes escolares. Guía premarital, marital, familiar, contra drogas, campamento de verano. Programa después de la escuela: clases de computación (según disponibilidad), laboratorio de lectura, laboratorio de matemáticas sin costo para estudiantes. Se habla español. Sirven a : Palm Springs, Cathedral City, Desert Hot Springs, Rancho Mirage y Thousand Palms.

United Way of the Desert

P.O. Box 1990
Palm Springs, CA 92263-1990
(760) 323-2731
(760) 778-1421 FAX

ENGLISH: Volunteer organization addresses the human and health needs of the residents of the Coachella Valley by mobilizing comm. Resources, assessing comm. needs and providing support to 26 member agencies. Srvs range from youth, family, and senior care to medical care and shelter for the homeless. Money is raised to support these agencies and provide the most needed human and health care srvs. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Organización de voluntarios que se enfocan en necesidades humanas y de la salud de residentes del área de Coachella. Se evalúan las necesidades de la comunidad y se provee ayuda a 26 agencias. Sirve a jóvenes, familias y ciudadanos de la tercera edad, con servicios médicos y refugio.

The Unforgettables Foundation / Fundación Los Inolvidables

78-206 Varner Road, Ste. D-275 Palm Desert, CA 92211
(760) 837-7373

ENGLISH: Burial assistance for low income families.

ESPAÑOL: Asistencia con gastos de entierro para familias de bajos ingresos.

2-1-1 Riverside Co. Share Housing, Transportation Access Program, Referrals /

2-1-1 Riverside Co. Vivienda Compartida, Programa Acceso a Transporte, Conexiones con agencias.

P.O. Box 5376
Riverside, CA 92517
(951) 686-4402
(951) 6867417 FAX

CHILD CARE/ CUIDADO INFANTIL

Boys & Girls Club/Cathedral City

Whispering Palms Trail
Cathedral City, CA 92234
(760) 324-5844
(760) 321-2464 FAX

ENGLISH: Latchkey, summer, Easter & Christmas vacation, special assist with homework, after school child care, some transportation provided. Walk in. OFC HRS: M-F 7:30am-5:30pm. Spanish spoken ADM REQ: Ages 6-19 yrs. Scholarships & free srvs to low income families. Sliding fee scale. Serves: Cathedral City, Rancho Mirage.

ESPAÑOL: Supervisión de niños durante vacaciones de verano, primavera e invierno, ayuda con tareas, cuidado de niños después de la escuela, cierto apoyo con transporte. Se habla español.

Boys & Girls Club/Coachella Valley

Coachella Clubhouse
85-350 Bagdad Ave.
Coachella, CA 92236
(760) 398-5287
(760) 398-8468 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls. Recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, homework assist, health & life skills, homework & tutorial srvs, parent edu. OFC HRS: Summer M-F 7:30 am-5:30 pm, School yr: M-F 2 pm-8 pm, Spanish spoken. ADM REQ: Youth ages 7-18 yrs. Serves: Coachella.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas. Recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, educación para padres. Se habla español.

Boys & Girls Club/ Coachella Valley

Indio Clubhouse

83-100 Date St.

Indio, CA 92201

(760) 347-5712

(760) 347-1192 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls, recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, health & life skills, homework & tutorial srvs, after school child care, transportation, delinquency prevention prgm. OFC HRS: M-F 2pm-8pm. Summer M-F 7:30am-5:30pm, Spanish spoken. ADM REQ: Ages 7-18 yrs. Serves Indio.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas, recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, tutoría, cuidado de niños después de la escuela, transporte, programa para prevenir la delincuencia. Se habla español.

Boys & Girls Club/Coachella Valley

La Quinta Clubhouse

49-995 Moon River Drive

La Quinta, CA 92253

(760) 564-5555

(760) 564-5527 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls, recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, homework assist, health & life skills, parent edu. OFC HRS: Summer M-F 7:30 am-5:30pm, School yr: 2 pm-8pm. Spanish spoken. ADM REQ: ages 6-17 yrs. Serves: La Quinta.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas. Recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, educación para padres. Se habla español.

Campesinos Unidos Child Dev Ctr

51996 Tyler Ave.

Coachella, CA 92236

(760) 398-3689

(760) 398-8598 FAX

ENGLISH: Child care for ages 3-5 yrs for migrant workers and low income families. OFC HRS: M-F 6am-4pm. Spanish spoken. ADM REQ: Low income families. Sliding fees scale. Serves: Coachella Valley.

ESPAÑOL: Cuidado infantil para niños de 3-5 años hijos de trabajadores migrantes y familias de bajos ingresos. Se habla español.

Campesinos Unidos Child Dev Ctr

47-155 Van Buren St., Ste 252

Indio, CA 92201

(760) 342-7784

(760) 342-9694 FAX

ENGLISH: Child care for children ages 18 mos-5yrs from low income migrant families. OFC HRS: M-F 6am-4pm. Spanish spoken. Sliding fee scale. Serves: Indio, Palm Springs & nearby.

ESPAÑOL: Cuidado infantil para niños de 18meses-5años de familias migrantes de bajos ingresos. Se habla español.

Campesinos Unidos Child Dev Ctr

83-880 Avenue 48

Indio, CA 92201

(760) 344-6300

(760) 342-4871 FAX

ENGLISH: Child care for ages 18 mos-5yrs for children of low income and migrant workers. OFC HRS: M-F 7:30am-5:30 pm. Spanish spoken. Free srvs. Serves: Indio, San Ysidro, Holtville, Imperial, Westmoreland, Blythe, Calexico, El Centro.

ESPAÑOL: Cuidado infantil para niños de 18 meses-5 años de familias migrantes de bajos ingresos. Se habla español.

Children & Family Services/ Servicios Infantiles y Familiares

www.childsworld.ca.gov

P.O. Box 868

Riverside, CA 92502

(800) 442-4927

Coachella Valley Housing Coalition / Coalición de Vivienda del Valle de Coachella

45701 Monroe, Ste G

Indio, CA 92201

(760) 347-3157

(760) 342-6466 FAX

ENGLISH: Developer of affordable housing to low and very low income people. Also child care, community dev, self-help. Equal housing opportunity. Calk in or call. Wait: Varies. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm, Spanish spoken. ADM REQ: Must meet federal low income guidelines. Free srvs.

ESPAÑOL: Constructor de casas a precios accesibles para familias de bajos y muy bajos ingresos. También cuidado infantil, desarrollo de la comunidad y auto ayuda. Se habla español.

Coachella Valley Rec & Park Dist / Distrito de Parques y Recreación del Valle de Coachella

45-305 Oasis St.

Indio CA 92201

(760)347-3484

(760) 347-4660 FAX

ENGLISH: This is not a day care facility. Preschool Tiny Tot Prgm M-Th 9am-11:30am. Prgms held at three community centers. Swimming, cultural prgms, summer day camp, kid's club, licensed after school care for grades K-6 in Indio, La Quinta and Palm Desert, two gyms with basketball, volleyball, and racquetball. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. Low fees.

ESPAÑOL: No es una guardería. Tiny Tot Programa para preescolares. Natación, programas culturales, campamento de verano, club de niños, programa autorizado para cuidado de niños después de la escuela hasta el sexto grado. La Quinta y Palm Desert tienen gimnasio, basketball, volleyball, racquetball. Se habla español.

Riverside County Foster Care/ Foster Care Condado de Riverside

44-199 Monroe Street

Indio, CA 9201

(800) 665-5437

YMCA/Desert

43-930 San Pablo Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 341-9622

(760) 779-9651 FAX

ENGLISH: Before & after school child care, K- 5th grade at seven sites from Rancho Mirage to Indio. Also sport prgms for ages 6-14 yrs. OFC HRS: M-F 7am-6pm. Spanish spoken. Financial aid available.

Recreation prgms, camping, licensed child care, youth sports, martial arts, yoga, aquatics, summer resident and day camps, teen prgms & special events. Walk in or call. OFC HRS: M-F 8 am-7 pm; Sat 9 am – 12 noon. Spanish spoken. Sliding fee scale. Scholarships available.

ESPAÑOL: Cuidado de niños de Kinder a 12 grado en siete localidades ubicadas entre el área de Rancho Mirage e Indio. Se habla español.

Programas de recreación, programa autorizado para cuidado de niños, deportes, artes marciales, yoga, actividades acuáticas, campamento de verano, programas para adolescentes y eventos especiales. Se habla español.

Jean Benson Child Care Center

75-433 Orange Blossom Lane
Palm Desert, CA 92211
(760) 836-3336
(760) 836-0096 FAX

ENGLISH: Before & after school child care for ages 2.5-5 yrs. OFC HRS: M-F 7am-6pm
ESPAÑOL: Cuidado infantil antes y después de la escuela para niños de 2.5 a 5 años de edad.

Family YMCA/Carter YMCA Child Care Ctr

74-251 Hovley Lane
Palm Desert, CA 92260
(760) 346-7171

ENGLISH: Before & after school child care for grades K-5, homework & tutorial srvs. Open during summer, Christmas break & spring break. OFC HRS: M-F 7am-6pm.
ESPAÑOL: Cuidado infantil antes y después de la escuela para niños de primero a quinto grado & tutoría. Abierto durante las vacaciones de primavera, verano e invierno.

La Quinta YMCA Child Care Center

49-955 Park Ave.
La Quinta, CA 92253
(760) 564-2848
(760) 564-2768 FAX

ENGLISH: Before & after school child care for grades K-5. Homework & tutorial srvs, preschool for ages 2.5-5 yrs. OFC HRS: M-F 7am-6pm
ESPAÑOL: Cuidado infantil para niños de primero a quinto grado. Ayuda con tarea y tutoría, preescolar para niños de d.5 a 5 años de edad.

CRISIS ASSISTANCE/ APOYO EN CRISIS

American Red Cross/Coachella / Cruz Roja Americana

41-951 Corporate Way, Ste B
Palm Desert, CA 92260
(760) 773-9105
(760) 341-9125 FAX

ENGLISH: Srvs to active military personnel and their families. Also gives aid to victims of disaster, whether a one-family disaster or on large-scale. Teaches CPR and first aid and other health-related courses. OFC HRS: M-F 8am-5pm.
ESPAÑOL: Servicios para personal militar activo y sus familias. También provee ayuda a víctimas de desastres ya sea a una familia o a gran escala. Clases de CPR y primeros auxilios; otros cursos relacionados con salud.

DOMESTIC VIOLENCE/ VIOLENCIA DOMESTICA

All-Desert Wellness Centers / Centro Bienestar del Desierto

74200 Highway 111
Palm Desert, CA 92260
(760) 797-5151

ENGLISH: Provides individual, couple, family and group counseling to all ages at low-cost, based on sliding scale. Programs: S.A.V.E. Our Youth (aimed at changing the effects of trauma, abuse, and neglect for at-risk youth 12-18), Teen Empowerment, and various groups and workshops. By appointment only.
ESPAÑOL: Ofrece consejería individual, de pareja, familiar y de grupo para todas las edades a bajo costo basado en nivel de ingresos. Programas: S.A.V.E. Nuestra Juventud (dirigida a cambiar los efectos de trauma, abuso y negligencia para juventud en riesgo de 12 a 18), Poder de los Adolescentes y varios grupos y talleres. Sólo con cita.

Alternative Sentencing / Sentencia Alternativa

Indio Probation Department

P.O Box 5376

46-671 Oasis St.

Indio, CA 92201

(760) 863-2670

ENGLISH: Domestic violence, sexual deviance, anger mgmt, parenting, child batterer classes, community srv provider, electronic monitoring, home detention srv, and administers court-ordered vehicle ignition interlock prgm. OFC hours: M-F 8 am to 5 pm. Spanish spoken. ADM REQ: Assigned by court, probation, parole, or DPSS depts.

ESPAÑOL: Violencia doméstica, desviación sexual, manejo de ira, clases para padres, clases para personas que golpean niños, proveedor de servicios a la comunidad, monitoreo electrónico, servicios de arraigo domiciliario, administra programa ordenado por la Corte para prevenir que encienda el vehículo de un chofer con aliento alcohólico. Se habla español.

Alternatives to Domestic Violence / Alternativas a la Violencia Doméstica

24 hour Crises Line: (800) 339-7233 / (951) 683-0829 / TTY (951) 679-8365

ENGLISH: Provides services to intervene in and prevent physical and emotional violence in the home and community (Anger Management, Cal works Partnership, Community Education, Counseling, Court Advocacy, Family Justice Centers, Outreach, Teen Program, Violence in the Workplace).

ESPAÑOL: Provee servicios para intervención y prevención de violencia física y emocional en el hogar y la comunidad (Manejo de Ira, Convenio con Calworks, Instruir a la Comunidad, Consejería, Apoyo en la Corte, Centros de Justicia Familiar, Programa para Adolescentes, Violencia en el lugar de Empleo).

Barbara Sinatra Children's Center

Eisenhower Medical Center

39000 Bob Hope Dr.

Rancho Mirage, CA 92270

(760) 340-2336

(760) 340-1851 FAX

ENGLISH: Outpatient therapy center for children who have been physically or sexually abused, adults molested as children (AMAC). OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. Sliding fee scale.

ESPAÑOL: Terapia para niños víctimas de abuso físico y sexual y adultos que sufrieron abuso en la infancia. Se habla español.

Child Protective Svcs / Servicios Protectores de los Niños

48113 Jackson St.

Indio, CA 92201

(760) 863-7210

(800) 442-4918

(760) 863-7225 FAX

ENGLISH: 24-hrs emerg response, protective svcs for children in danger of abuse, exploitation, neglect, etc. Call to report incidents or suspicions of child abuse or neglect. Full range of svcs from emerg shelter to investigation. Walk in or call. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: 24 hrs. servicio de respuesta a emergencias, servicio de protección a niños en peligro de abuso, explotación, negligencia, etc. Llamar para reportar incidentes o sospechas. Amplio rango de refugio e investigación. Con o sin cita. Se habla español.

Coachella Valley Sexual Assault Services / Servicios de Apoyo en Casos de Abuso Sexual de Coachella

74333 Highway 111 Suite #103

Palm Desert, CA 92260

(760) 568-9071

(760) 568-0124 FAX

(800) 656-4673 (24 hour hotline)

ENGLISH: provides education and prevention services in the community (awareness and prevention to civic groups, schools, clubs, organizations and business). Provides emergency food, clothing, and housing to victims without necessities because of a violent crime. OFC HRS: M-Th 8am-5pm. F 8am-2pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: provee servicios de educación y prevención en la comunidad (conciencia y prevención para grupos cívicos, escuelas, clubs, organizaciones y negocios). Provee servicios de emergencia: despensa, ropa, y vivienda a víctimas sin artículos de primera necesidad debido a un crimen violento. Se habla español.

Court Appointed Special Adv.

Riverside County
P.O. Box 3008
44-199 Monroe St.
Indio, CA 92201
(760) 863-7424
(760) 863-7431 FAX

ENGLISH: CASA consists of trained community volunteers appointed by the Juvenile Court of Riverside County to act as advocates for dependent, abused or neglected children. Represents the child's needs, provides second point of view during the dependency process. Supportive & positive adult model for the abused or neglected child. Walk in or call to apply. For Spanish, call (760) 863-7424. OFC HRS: M-Th 8am-5:00 pm. Some Fridays (every other week) 8 am-5 pm. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: CASA voluntarios entrenados y designados por la Corte del Condado de Riverside para abogar por niños dependientes, abusados o víctimas de negligencia. Representa las necesidades de los niños, provee un segundo punto de vista en casos de dependencia. Adultos que representan un ejemplo positivo y apoyo para niños víctimas de negligencia o abuso. Para español llame (760) 863-7424.

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.
Indio, CA 92201-4737
(760) 347-4741
(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12:30PM, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon for singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL, & EED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Alimentos calientes de Lunes a Domingo de las 11am a las 12:30pm, canastas de comida enlatada ofrecida a familias de Lunes a Viernes de 8am a 10am y de 1pm a 4pm. El tercer miércoles del mes de 10am a 12 medio día para solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo solicitan. Referencias médicas y vales para medicamento para aquellos que no tienen otro acceso a atención médica. Si se desea tomar un baño, están abiertos de Lunes a Viernes de 8am a 10:45am & refugio en ciertas temporadas. Ofrece clases de computación, de Inglés y preparación para empleo.

Shelter from the Storm

For Victims of Domestic Violence.

P.O. Box 12395
Palm Desert, CA 92255
Adm. Off: 73555 Alessandro Drive, Suite D / Outreach: 44199 Monroe St. #B / 68625 Perez Road
Palm Desert, CA 92260 Indio, CA 92201 Cathedral City, CA 92234
(760) 674-0400 (760) 863-2865 (760) 773-6731
(760) 770-7582 FAX
(760) 328-7233 (24 hour crisis hotline)
(800) 775-6055 (toll free)

ENGLISH: 72-bed domestic violence center. 60-day prgm. Long term Transitional Housing Program 120 beds. 4 outreach offices, 3 evening groups, parenting class, legal advocacy, one-to-one counseling, Cal Works asstst. Walk in or call. OFC HOURS: M-F 8 am to 5 pm 24-hr shelter, AND REQ: Battered women & their children. Free emerg shelter. Sliding fee scale for other srvs.

ESPAÑOL: Refugio con 72 camas para víctimas de violencia doméstica, programa de 60 días. Programa Transicional de Vivienda a largo plazo 120 camas, 4 oficinas de acceso, 3 grupos nocturnos, clases para padres, apoyo legal, consejería individual, asistencia Cal Works.

Victim-Witness Assistance / Apoyo a Víctima-Testigo

Riverside Co. District Attorney/ Division of Victim Services

82-675 Hwy. 111, 4th Fl.

Indio, CA 92201

(760) 863-8216 / (760) 8638408

ENGLISH: Crisis intervention, emerg assist, info & referral, court support & assist in filing for victim of crime compensation. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: Intervención en crisis, asistencia de emergencia, información y referencias, apoyo en la Corte y asistencia para solicitar compensación para víctimas de crímenes. Se habla español.

EDUCATION/ EDUCACION

Braille Institute

Desert Center

70-251 Ramon Road

Rancho Mirage, CA 92270

(760) 321-1111

(760) 321-9715 FAX

ENGLISH: Library srvs, visual aids consultation, counseling, as well as classes for training for independence in the areas of orientation, mobility, sensory awareness, independent living skills, home mgmt, etc. OFC HRS: M-F 8:30am-5:00pm. ADM REQ: Blind or visually impaired. No certificate needed. Free srvs.

ESPAÑOL: Servicios de Biblioteca, auxiliares visuales, consejería, entrenamiento para vida independiente en áreas de orientación, movilidad, agudeza sensorial, vida independiente, manejo del hogar, etc.

College of the Desert/ Desert Community College Dist.

Admissions & Records Office

43-500 Monterrey Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 773-2516

(760) 346-8041

(760) 776-0136 FAX

ENGLISH: Public 2 yr. College. Enroll: 10,000. Semester system. A.A. degree. OFC HRS: M, Th, 9am-4pm, Tu, W 9am-6pm, F 9am-12noon.

ESPAÑOL: Colegio Público de 2 años.

DSUSD Head Start Preschool Programs

47-950 Dune Palms Rd.

La Quinta, CA 92253

(760) 777-4200

(760) 771-8678 for Head Start enrollment

(760) 771-8826 FAX

For Child Development Center and State Preschool information and enrollment call (760) 771-8677

ENGLISH: Prgm for low income and/or special needs children ages 3.9-5 yrs. Part Day prgms are 3 1/2 hrs, 4 days a week. HRS: M-Th 8am-11:30 am, 12:15 pm-3:45pm. Full Day: M-F 7:30am-3:00pm. Spanish spoken. Free to eligible children.

ESPAÑOL: Programa educativo para familias de bajos ingresos y niños con necesidades especiales de 3.9 a 5 años de edad. Se habla español.

Eisenhower Head Start

83-391 Dillon

Indio, CA 92201

(760) 775-3815
8am-11:30am/12:15pm-3:45pm

Hoover Head Start/ Preschool

44-300 Monroe St.

Indio, CA 92201

(760) 775-6258

7:30am-3am

Jackson Head Start/ Preschool

82-850 Kenner St.

Indio, CA 92201

(760) 238-9904

8am-11:30 am/12:15pm-3:45pm

One Quail Head Start

72-600 Fred Waring Dr.

Palm Desert, CA 92260

(760) 862-4352

7:30am-3pm

Palm Desert Head Start

44911 Cabrillo Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 340-9431

8am-11:30am/12:15pm-3:45pm

Summer Field Head Start

83-385 Gemini St.

Indio, CA 92201

(760) 863-3611

8am-11:30am/12:15pm-3:45pm

Van Buren Head Start /Preschool

47-733 Van Buren St.

Indio, CA 92201

(760) 238-5432

7:30am-3pm

Esperanza Youth and Family Center, Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia

1536 7th Street

Coachella, CA 92236

(760) 398-0711

(760) 398-3280 FAX

ENGLISH: After school Drop-in Center, Drug & Alcohol Prevention & Intervention Services, Community Action Program (Summer Jobs for Youth), PRICE Parenting Classes, Family Counseling (appointment only). OFC HRS: M-Th 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Actividades para estudiantes después de horario escolar, Prevención e Intervención de Alcoholismo y Abuso de Drogas, Acción en la Comunidad (Empleos para jóvenes en el verano), PRICE clases para padres, consejería familiar (sólo con cita).

HealthCorps

86150 Avenue 66

Thermal, CA 92274

(916) 919-8100

ENGLISH: focused on high school students. Some activities may be open to surrounding communities. Works with local partners to lead activities that highlight healthy living (nutrition, fitness, and mental strength). OFC HRS: 9am-5pm.

ESPAÑOL: enfocada en estudiantes de preparatoria. Algunas actividades pueden ser abiertas para comunidades aledañas. Trabaja con socios locales para promover actividades que enfatizan una vida saludable (nutrición, estado físico y fortaleza mental).

Integrated Learning Institute / Instituto de Aprendizaje Integral

43875 Washington St.
Palm Desert, CA 92211
(760) 772-9019
(760) 772-9610 FAX

ENGLISH: Help for students of all ages to overcome learning problems and equip them for a lifetime of independent learning. Scholarships available. OFC HRS: M-F 7am-5pm.

ESPAÑOL: Ayuda para estudiantes de todas edades para superar problemas y prepararlos para una vida de aprendizaje independiente. Becas disponibles.

L.I.F.E. Vocational Academy / Academia Vocacional

(760) 851-8904

ENGLISH: The Vocational Academy will offer students the opportunity to participate in a 12-week course to receive technical training in the following areas: masonry, plumbing, electrical, dry wall, painting, carpentry, roofing, solar panel installation, and heating & air conditioning; also operation of construction equipment: backhoe, skip loader, bobtail, and water truck. OFC HRS: M-F 9am-5pm. Must be 16-25 years old. Spanish spoken.

ESPAÑOL: La Academia Vocacional ofrecerá a estudiantes la oportunidad de participar en un curso de 12 semanas para recibir entrenamiento técnico en las siguientes áreas: albañilería, plomería, instalaciones eléctricas, pintura, carpintería, instalación de paneles solares, calefacción y aire acondicionado; también a manejar el siguiente equipo de construcción: excavadora, cargador oruga, trocas para remolcar y de agua. Para estudiantes edad 16 a 25. Se habla español.

Project Safe Neighborhoods (District Attorney's Office) / Proyecto Colonias Seguras

County Administrative Center 82675 Highway 111, 4th Floor
Indio, CA 92201
(760) 863-8705

ENGLISH: Works through presentations to demystify the gang lifestyle for students, and educate parents and concerned adults about the warning signs associated with gang membership. Presentations are given to schools, Boys and Girls Clubs, places of religious worship, and any other locations that serve to assist youth and their families.

ESPAÑOL: Mediante presentaciones, trabaja para desmitificar el estilo de vida de las pandillas para estudiantes, y educa padres de familia y otros adultos interesados para que conozcan los signos de alerta asociados con afiliación a pandillas. Las presentaciones se ofrecen en escuelas, Clubs de Niños y Niñas, lugares de culto religioso, y cualquier otro lugar que sirva para apoyar a la juventud y sus familias.

Riverside Co. Office/School of Career Education (Regional Occupational Program) / Programa Ocupacional Regional

Indio Office
47336 Oasis St.
Indio, CA 92201-6998
(760) 863-3300
(760) 863-3353 FAX

ENGLISH: Offers classes for Acute Care for Nursing, Banking and Financial Services, Child Care Occupations, Dental Assisting, Home Health Aide, Medical Assisting Administration, Medical Assisting Clinical, Medical Billing and Coding, Nurse Assistant. OFC HRS: M-F 7:30am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Ofrece clases para Enfermeras en Cuidado Agudo, Servicios Financieros y Bancarios, Cuidado Infantil, Asistente Dental, Auxiliar de Salud en el Hogar, Asistente en el área de Administración Médica, Asistente en el área de Medicina Clínica, Facturación y Codificación de Servicios Médicos, Asistente de Enfermera. Se habla español.

Valley Resource Center

EXCEED Program

78150 Tampico, Suite 214

La Quinta, CA 92253

(760) 345-3830 / (800) 698-7552

(760) 345-7634 FAX

ENGLISH: Vocational, living skills and job placement for dev disabled. Srvs provided on an individual basis. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Ages 18 yrs+, able to take care of personal needs.

ESPAÑOL: Orientación vocacional, orientación para una vida independiente y empleo para personas con discapacidades con la habilidad de encargarse de sus necesidades personales. Se habla español.

EDUCATION/ ESL/ EDUCACION/ CLASES DE INGLES

Center for Employment Training / Centro de Entrenamiento para el Trabajo

49-111 Highway 111, Suite 5

Coachella, CA 92236

(760) 398-8889

(760) 398-9711 FAX

ENGLISH: Vocational training (Business Office Tech, HVAC and Green Building Technology, ESL, GED, Basic Education Tutoring, and Driver License Tutoring classes). OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Educación vocacional (Técnico Oficinista, Aire Acondicionado y Tecnología Ecológica en Construcción, Inglés como Segundo Idioma, GED, Tutoría en Educación Básica, y Tutoría en clases para obtener la licencia de manejo). Se habla español.

Coachella Valley Adult School / Educación para Adultos del Valle de Coachella

Coachella Valley Adult School/GED Ctr

1099 Orchard Ave.

Coachella, CA 92236

(760) 398-6302

(760) 398-0436 FAX

ENGLISH: ESL and ABE with open enrollment. High school diploma, GED prep and testing, computer skills classes. OFC HRS: M-Th 8am-9pm; F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Ages 18+. Accepts pvt pay.

ESPAÑOL: Clases de Inglés. Diploma de High School. Preparación y prueba para GED, clases de computación. Se habla español.

College of the Desert

43-500 Monterey Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 346-8041

(760) 776-0136 FAX

ENGLISH: Two-year Calif State Community College with an enrollment of more than 8,000 students each semester. Associate degrees and certificate prgms offered in more than 70 areas of study. Students may attend classes at the college's main campus in Palm Desert, at the Eastern Valley Center in Indio, or at the Western Valley Ctr in Palm Springs. Committed to meeting the edu needs of students in academic transfer, vocational and occupational studies. High school completion prgms and classes in community edu. Library maintains 45,000 volumes accessible to students, residents and the community. OFC HRS: M, Th 9am-4pm; Tu, W 9am-6pm; F 9am-1pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Colegio de 2 años. Más de 70 áreas de estudio. Estudiantes pueden asistir a clases en el Campus de Palm Desert, en el Centro Eastern Valley en Indio, o CentroWestern Valley en Palm Springs. Comprometido a satisfacer las necesidades educacionales de estudiantes en transfers académicos, estudios

vocacionales y ocupacionales. Programas para completar High School en educación de la comunidad. Biblioteca. Residentes de California.

Coachella Valley Area/ Indio Library

200 Civic Center Mall

Indio, CA 92201

(760) 347-2383

(760) 347-3159 FAX

ENGLISH: Adult literacy prgm offers one-on-one reading and writing tutoring for English-speaking, and advanced ESL adults ages 16 yrs+. ESL classes offered in the Fall (Sept-Nov) and in the Spring (Jan-May). OFC HRS: Vary.

ESPAÑOL: Programa de literatura para adultos. Tutoría uno a uno con lectura y escritura para individuos que hablan Inglés o avanzados aprendices de Inglés mayores de 16 años. Clases de Inglés en el otoño (Sep-Nov) y en primavera (Enero-Mayo).

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.

Indio, CA 92201-4737

(760) 347-4741

(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12:30PM, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon for singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL, &GED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Alimentos calientes de Lunes a Domingo de las 11am a las 12:30pm, canastas de comida enlatada ofrecida a familias de Lunes a Viernes de 8am a 10am y de 1pm a 4pm. El tercer miércoles del mes de 10am a 12 medio día para solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo solicitan. Referencias médicas y vales para medicamento para aquellos que no tienen otro acceso a atención médica. Si se desea tomar un baño, están abiertos de Lunes a Viernes de 8am a 10:45am & refugio en ciertas temporadas. Ofrece clases de computación, de Inglés y preparación para empleo.

EDUCATION/LIBRARIES/BIBLIOTECAS

Riverside Co. Law Library

Desert Branch

46-200 Oasis Street

Indio, CA 92201-5933

(760) 863-8316

(760) 342-2581 FAX

ENGLISH: Reference assist, interlibrary loans, computers, conference rooms, photocopy machines. Walk in. HRS: M-F 8am-5pm.

ESPAÑOL: Préstamos de libros, computadoras, áreas para conferencias, copadoras. Sin cita.

Cathedral City Library

33520 Date Palm Drive

Cathedral City, CA 92234

(760) 328-4262

(760) 770-9828 FAX

ENGLISH: Copier, preschool story hour, bilingual story time, computers, large print books, CDs, DVDs, videos, books on tape, literacy prgm, Spanish language collection. Free internet access. HRS: M, Tu, Th, Sat 10am-6pm; w 12noon-8pm; Sun 1pm-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Copiadora, hora de historias para preescolares, hora de historias bilingüe, computadoras, libros con letra grande, CDs, DVDs, videos, libros en cassette, programa de literatura. Colección de libros en español. Internet gratuito. Se habla español.

Coachella Library

1538 7th Street
Coachella, CA 92236
(760) 398-5148
(760) 398-1068 FAX

ENGLISH: Videos, books & magazines in Spanish, French, Italian, Korean, Japanese, Thai, Computers, Internet access, large print books, story time, CDs, DVDs, books on tape. HRS: M-Th 10am-6pm; Sat 10am-5pm; F, Sun closed. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Videos, libros y revistas en Español. Francés, Italiano, Koreano, Japonés, Thai, Computadoras, acceso a la Internet, libros con letra grande, CDs, DVDs, libros en cassette. Se habla español.

Coachella Valley Bookmobile

(760) 347-2385
(760) 347-3159 FAX

ENGLISH: Spanish and children's books. Call for location and time schedule. Spanish spoken. Serves: Indio.

ESPAÑOL: Libros en Español para niños. Llame para la ubicación y el horario. Sirve Indio. Se habla español.

Riverside Co. Library System**Indio Branch Library/Literacy Office**

200 Civic Center Mall
Indio, CA 92201
(760) 347-2383
(760) 347-3159 FAX

ENGLISH: Large print books, copier, computer, internet access, Microfilm, typewriter, videos, CDs, books in Spanish for adults and children, preschool story hour. Meeting room. Good source for reference. This library is also the location for the Coachella Valley Literacy office, call them at (760) 342-2580. HRS: m 12noon-8pm; Tu-Th, Sat 10am-6pm; closed F, Sun.

ESPAÑOL: Libros con letra grande, copiadora, computadora, acceso a la Internet. Microfilm, máquina de escribir, videos, CDs, libros en Español para niños, hora de lectura de historias para preescolares. Salón de juntas.

La Quinta Library

78-275 Calle Tampico
La Quinta, CA 92253
(760) 564-4767
(760) 771-0237 FAX

ENGLISH: Large print books, books in Spanish, copier, videos, CDs, DVDs, computers, Internet, preschool story hour. Grandparents and Books prgm, summer reading prgm, Friends of the Library. HRS: M-Th 10am-7pm; F 10am-6pm; Sat 10am-6pm; Sun 12noon-4pm. Serves: La Quinta.

ESPAÑOL: Libros con letra grande, libros en Español, copiadora, videos, CDs, DVDs, computadoras, Internet, hora de historias para preescolares. Programa Abuelos y libros, programa de lectura de verano. Amigos de la Biblioteca. Sirve: La Quinta.

Mecca North Shore Library

91260 Ave. 66
Mecca, CA 92254
(760) 396-2363
(760) 396-1503 FAX

ENGLISH: Large print books. Books in Spanish. Computers, Internet access, story time, CDs, DVDs, books on tape. HRS: M, Tu, Th 1pm-5pm; W 9am-5pm; closed F, Sat, Sun. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Libros con letras grandes. Libros en español, Computadoras, Acceso a la Internet, CDs, DVDs, libros en cassette. Se habla español.

Palm Desert Library

73-300 Fred Waring Drive

Palm Desert, CA 92260

(760) 346-6552

(760) 341-7862 FAX

ENGLISH: Large print books, copier, videos, books on tape, computers, Internet, DVDs, CDs, adult book group, preschool story hour. Books in Spanish. Golf collection. HRS: M-Th 10am-8pm; F-Sat 10am-5pm; Sun 1pm-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Libros con letras grandes, copiadora, libros en cassette, computadoras, Internet, DVDs, CDs, grupo de libros de adultos, hora de lectura de historias para preescolares. Libros en Español. Colección de libros de golf. Se habla español.

EMPLOYMENT/ EMPLEO**Calif Dept Rehab/ Palm Desert / Departamento de Rehabilitación de California**

73-720 Fred Waring Dr., Ste 102

Palm Desert, CA 92260

(760) 674-0262

(760) 674-0266 (TTY)

(760) 674-0268 FAX

ENGLISH: Assist people with all types of disabilities to retain employment and live independently. Svcs include: vocational rehab (training, edu, transportation, job placement), assistive technology, deaf & hearing svcs, blind svcs, tech assist, college, orthotic and prosthetic devices. TTY: (760) 674-0266 OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ESL available. ADM REQ: Eligible disability. Free svcs.

ESPAÑOL: Ayuda a personas con discapacidades para que conserven su empleo y vivan de forma independiente. Los servicios incluyen: orientación vocacional (entrenamiento, educación, transporte, empleo), tecnología de apoyo para personas con problemas de oído y vista, implantes y prótesis. Se habla español.

Desert Arc

73255 Country Club Drive

Palm Desert, CA 92260

(760) 346-1611

ENGLISH: Committed to enhancing the quality of life and creating opportunities for people with disabilities. Provides vocational training, job placement and employment, independent living support and more. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Comprometidos a mejorar la calidad de vida y crear oportunidades para personas con discapacidades. Imparte entrenamiento vocacional, empleo, apoyo para vivir de manera independiente y más. Se habla español.

Employment Dev Dept/Job svcs / Departamento de Desarrollo de Empleo

Indio Job service

44-199 Monroe St., Ste B

Indio, CA 92203

(760) 863-2552

(760) 863-2550 FAX

ENGLISH: State sponsored employment srv. Job placement, unemployment insurance benefits, recruitment and placement of veterans including disabled veterans. Walk in. OFC HRS: M-Th 7:30am-5:30pm. Spanish spoken. Free svcs.

ESPAÑOL: Programa de empleo respaldado por el gobierno del Estado. Ubicación en empleo, seguro de desempleo, reclutamiento y ubicación en empleo para veteranos y veteranos con discapacidades. Sin cita. Se habla español.

Esperanza Youth and Family Center, Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia

1536 7th Street
Coachella, CA 92236
(760) 398-0711
(760) 398-3280 FAX

ENGLISH: After school Drop-in Center, Drug & Alcohol Prevention & Intervention Services, Community Action Program (Summer Jobs for Youth), PRICE Parenting Classes, Family Counseling (appointment only). OFC HRS: M-Th 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Actividades para estudiantes después de horario escolar, Prevención e Intervención de Alcoholismo y Abuso de Drogas, Acción en la Comunidad (Empleos para jóvenes en el verano), PRICE clases para padres, consejería familiar (sólo con cita).

Goodwill Career Resources

67555 E. Palm Canyon
Cathedral City, CA 92234
(760) 969-1122

ENGLISH: Vocational eval, skill training, job placement and supported employment for people with disabilities and other major barriers to employment. OFC HRS: M-F 9am-5:30pm. Spanish, French spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: Evaluación vocacional, entrenamientos, ubicación en empleo para personas con discapacidades u otras barreras para trabajar. Se habla Español y Francés. Servicios gratuitos.

Valley Resource Center

EXCEED Program
78150 Calle Tampico, Suite 214
La Quinta, CA 92253
(760) 345-3830
(760) 345-7634 FAX

ENGLISH: Vocational living skills and job placement for dev disabled. Srvs provided on an individual basis. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Ages 18+, able to care of personal needs.

ESPAÑOL: Apoyo de entrenamiento para empleo y vida independiente para personas con discapacidades. Se habla español.

Workforce Development Center / Centro de Desarrollo de Fuerza Laboral

44199 Monroe Street, Ste B
Indio, CA 92201
(760) 863-2552

ENGLISH: Employment & job training info, limited job listings. TTY (760) 863-2555. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: open to all job seekers. Free srvs.

ESPAÑOL: Entrenamiento para empleo y limitadas listas de empleos. Se habla español.

FAMILY PLANNING/ PLANIFICACION FAMILIAR

Birth Choice of the Desert

81-840 Avenue 46, Suite 104
Indio, CA 92201
(760) 775-5683

51-335 Harrison St. Suite 105
Coachella, CA 92236
(760) 398-3355

ENGLISH: Maternity & baby accessories, Referrals for medical help, temp housing, parenting edu & adoption referrals. OFC HRS: M-F 11:00am-3:00pm. Free srvs.

ESPAÑOL: Accesorios de maternidad y para bebés. Referencias para ayuda médica, habitación temporal, educación para padres y referencias para adopciones.

Clínicas de Salud del Pueblo, Inc.

Mecca Health Clinic

91-275 Avenue 66, Ste 500
Mecca, CA 92254
(760) 396-1249
(760) 396-1253 FAX

49111 Highway 111, Suite 4
Coachella, CA 92236
(760) 393-0522

ENGLISH: Outpatient offers immunizations, pregnancy testing, counseling, birth control, physical exams, general medical, well-baby, pediatric health edu, TB testing, AIDS testing, STD, dental, optical (van comes occasionally). Serves all ages. Mecca OFC HRS: M-F 7am-6pm. Sat 7:30am-12pm. Coachella OFC HRS: M-Th 7am-6pm. F 7:30am-5:30pm. Sat 8am-12pm Spanish spoken. ADM REQ: Low income, Accepts insurance, Medi-Cal, Medicare, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Clínica que ofrece vacunas, exámenes de embarazo, consejería, control de la natalidad, exámenes físicos, medicina general, well-baby, orientación de cuidado pediátrico, pruebas de tuberculosis, pruebas de SIDA, pruebas de enfermedades venéreas, servicio dental y óptico. Sirve a todas las edades. Se habla español. Se requiere bajos ingresos. Acepta aseguranza Medi-Cal, Medicare, cuota según ingresos.

Crisis Pregnancy Center

44750 San Pablo Ave.
Palm Desert, CA 92255
(760) 568-2200

ENGLISH: Free pregnancy tests, ultrasound. Referrals for basic needs. Call or walk in. OFC HRS: M-Th 10:00-3:30 pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Exámenes de embarazo gratuitos, ultrasonidos. Referencias para servicios básicos. Servicios con o sin cita. Se habla español.

Mental Health Systems, Inc. Indio Center for Change/Family Preservation Court

68100 Ramon Road, Suite B-10
Cathedral City, CA 92234
(760) 321-0870 / (800) 276-1198
(760) 321-0916 FAX

ENGLISH: Therapy, Nurturing Families Parenting Program, Anger Management and Domestic Violence groups, Life Skills groups, 12 step education, Birth Control/Prevention Presentations. Spanish spoken. OFC HRS: M-F 8am-5:30pm. PRGR HRS: Sat and Sun 8am-5:30pm.

ESPAÑOL: Terapia, Programa de Clases de Paternidad, Grupos de Manejo de Ira y Violencia Domestica, Grupos de habilidades para vivir, 12 Pasos, Presentaciones acerca de Prevención y Control de Natalidad. Se habla español.

Planned Parenthood / Paternidad Planeada

49111 Highway 111 Unit 6 A/B
Coachella, CA 92236
(760) 398-6499
(760) 398- 5701 FAX

71777 San Jacinto Dr., Ste. 202
Rancho Mirage, CA 92270

Educational Presentations: (619) 881-4501 / (619) 881-5039

Appointments & prescription refills (888) 743-7526

ENGLISH: Outpatient health care clinic for ages 14 yrs+. Immunizations, pregnancy testing, counseling, birth control, physical exams, AIDS testing & treatment, OFC HRS: Education M-F 8am-5pm; Coachella Clinic M,W,F 8am-4:30pm, T, Th 10am-6:30pm; Rancho Mirage M-Th 8am-6:30pm, F 7:30am-4pm, and Sat 8am-4:30pm. Spanish spoken. Accepts Medi-Cal, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Servicios médicos para jóvenes mayores de 14 años. Vacunas, exámenes de embarazo, consejería, control de la nataliad, exámenes físicos. Exámenes y tratamiento de SIDA. Se habla español. Acepta Medi-Cal, cuota de acuerdo a ingresos.

Refuge Pregnancy Center / Centro Refugio en el Embarazo

(760) 347-7072 office

(760) 574-1758 helpline

ENGLISH: Helps women who face unplanned pregnancies. Will be offering parenting classes, childbirth classes, and pregnancy prevention program that assists youth with goal setting and life skills. OFC HRS: T-Th 12pm-4pm.

ESPAÑOL: Ayuda a mujeres que enfrentan embarazos no planeados. Ofrecerá clases para padres, clases de nacimiento y programa de prevención del embarazo que ayuda a jóvenes a establecer metas y desarrollar habilidades de vida.

Riverside County Department of Public Health Teen Clinics / Clínicas para Adolescentes

47923 Oasis Street

Indio, CA 92201

(760) 863-8283/ (800)720-9553

1515 North Sunrise Way

Palm Springs, CA 92262

(760) 778-2210

ENGLISH: Teen ages 12-19 can access services for reproductive health. Teens will be enrolling for the Family PACT program which will cover the cost of services. OFC HRS: M-F 8am-5pm. PGRM HRS: Indio Teen Clinic every Tuesday 12:30pm-4pm.

ESPAÑOL: Adolescentes edad 12 a 19 pueden acceder servicios de salud reproductiva. Adolescentes serán inscritos en el programa PACT Familiar que cubrirá los costos de servicios.

Vantage

79733 Country Club Dr., Suite 300

Bermuda Dunes, CA 92203

(760) 571-9171

ENGLISH: Helps teens 12-19 prevent lifelong consequences due to poor decision making. 4-week class. OFC HRS: M-F 9am-5pm. PGRM HRS: Middle School Sundays 2:30pm-3:30pm; High School 4pm-5:30pm.

ESPAÑOL: Ayuda adolescentes edad 12-19 a prevenir consecuencias de por vida debido a toma de malas decisiones. Clase de 4 semanas.

FOOD & UTILITIES/ ALIMENTOS & SERVICIOS DE UTILIDADES

Bread of Life: Emergency Food Assistance / Pan de Vida Asistencia Alimenticia de Emergencia

68805 Perez Road

Cathedral City, CA 92234

(760) 324-5683

ENGLISH: Tues and Sat Food Box 8:30am-10:30am. Clothing, help for underemployed.

ESPAÑOL: Mar y Sab cajas de comida de 8:30am-10:30am. Ropa, ayuda para gente subempleada.

Cal Fresh Better Food for Better Living / Comer Mejor para Vivir Mejor

(760) 625-9053

(760) 775-0252 FAX

ENGLISH: Provides nutrition assistance to people with low income. For more info call (877) 847-3663

ESPAÑOL: Ofrece asistencia nutricional para gente con bajos ingresos. Mayor info llame (888) 926-6432

Catholic Charities Indio and Desert Area / Caridades Católicas

81626 Highway 111

Indio, CA 92201

(760) 342-0157

Emmanuel House 73-441 Fred Waring Dr.

Palm Desert, CA 92260

(760) 568-5101

ENGLISH: Emergency services consist of transitional case management to low-income families and homeless people. Also food, diapers, formula, shelter, transportation; fund permitting, rental and utility assistance.

ESPAÑOL: Servicios de emergencia manejo de caso transicional para familias de bajos ingresos y gente que vive en la calle. También comida, pañales, fórmula, albergue, transporte; si fondos lo permiten ayuda con pago de renta y servicios.

Coachella Valley Rescue Mission

Family Shelter
47470 Van Buren St.
Indio, CA 92201
(760) 347-3512
(760) 347-8073 FAX

ENGLISH: Food, clothing, shelter and referrals to those in need. Meals 2 times a day, M-Sat. Breakfast & dinner on Sunday. Bags of food W 9am (bread & vegetables). Family shelter for women and children (8 week stay). Men's shelter for 5 days per month with 21-day extension when employment is verified. OFC HRS: M-F 8am-5pm. PRGR HRS: 24 hrs. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Comida, ropa, refugio y referencias para aquellos necesitados. Alimentos 2 veces al día de lunes a sábado. Desayuno y cena los domingos. Bolsas de Comida miércoles a las 9am (pan y vegetales). Refugio para mujeres y niños (estancia de 8 semanas). Refugio para hombres 5 días al mes con extensión de 21 días cuando empleo es verificado.

FIND Food Bank (Food in Need of Distribution, Inc.)

(760) 775-3663 to get information on food-assistance programs in the area.

ENGLISH: Partners with more than 100 community based programs to distribute needed food assistance. OFC HRS: M-F 8am-5pm.

ESPAÑOL: Asociada con más de 100 programas basados en la comunidad para distribuir necesaria ayuda alimenticia.

FISH/ Lower Coachella Valley

Food Bank
52555 Oasis Palm
Coachella, CA 92236
(760) 398-1600
(760) 398-1625 FAX

ENGLISH: Food for the needy. Walk in. No shelter, housing, rental or transportation assist. Govt. food distributed once a month; call for info. OFC HRS: M-F 10am-12noon. Spanish available on request. ADM REQ: Must have ID. Free srvs.

ESPAÑOL: Comida para personas necesitadas. Sin cita. No existe apoyo de refugio, vivienda, renta o transporte. Alimentos apoyo del gobierno distribuidos una vez al mes. Llame para información. Español disponible si se solicita con anticipación. Se requiere identificación. Servicios gratuitos.

Food and Social Services / The Well in the Desert

555 Commercial Road #10 Palm Springs, CA 92263 (Main office)
181 N. Indian Canyon, Palm Springs, CA 9263 (Emergency food, sack lunches)
Hot meals: Churches M-F (call for site) Sundays at Sunrise Park in Palm Springs
(760) 327-8577 office
(760) 327-4580 Indian Canyon facility

ENGLISH: Hot nutritious meals 6 days a week, sack lunches 7 days. Food distribution one day a week. Emergency food boxes, home deliveries to those homebound, phone service, mail service, free notary public, clothes, furniture, some housing, referral services for housing, medical. Food distribution requires proof of residency in the Palm Springs-Cathedral City area. OFC HRS: 8am-3pm. PRGR HRS: 11am-1pm daily hot meals.

ESPAÑOL: Alimentos nutritivos calientes 6 días a la semana, almuerzos en bolsa 7 días. Distribución de comida un día a la semana. Cajas de comida, entrega a domicilio para aquellos que no pueden salir de su casa, servicio de teléfono, servicio de correo, notaría pública gratuita, ropa, muebles, referencias para vivienda y servicios médicos. La distribución de comida requiere prueba de residencia en Palm Springs y Cathedral City.

Galilee Center, Inc.

Office 1030 6th Street, Suite 8
Coachella, CA 92236
Food Distribution 67305 Harrison Street
Thermal, CA 92274
(760) 398-2100

ENGLISH: Provides food baskets once a week to low-income and impoverished families. Also distributes clothing, shoes, household items, etc. People in need of utility assistance, rental assistance, baby items and other resources can visit Galilee's office. All services are free of charge. OFC HRS: M-F 9am-4pm. Food distribution every Thursday. Summer hours: 5pm-6pm. Winter hours: 3pm-4pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Provee cajas de comida una vez por semana, los jueves, a familias de bajos ingresos o en la pobreza. También distribuye ropa, zapatos, artículos para el hogar, etc. Gente que necesita ayuda para pagar cuentas de servicios, renta, artículos para bebé y otros recursos pueden visitar la oficina. Todos los servicios son gratuitos. Se habla español.

Jewish Family Service of the Desert

801 E. Taquitz Canyon Way, Ste. 202
Palm Springs, CA 92260
(760) 325-4088
(760) 778-3781 FAX

ENGLISH: Provides counseling, emergency services, information and referrals, case management and education to seniors, youth and families. Youth programs, Senior programs, Community Services. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Provee consejería, servicios de emergencia, información y referencias, manejo de caso y educación para adultos mayores, jóvenes y familias. Programas para jóvenes, para Adultos Mayores y para la Comunidad.

Jordan Outreach Ministries International

P.O. Box 818
50930 Calhoun St.
Coachella, CA 92236
(760) 398-3352
(760) 398-6352 FAX

ENGLISH: Emerg food, clothing, and other items provided to low income families. OFC HRS: M 9am-4pm, Tu, W, Th 9am-7pm; F 9am-3pm. Spanish spoken. Free srvs. Serves: Thermal.

ESPAÑOL: Apoyo alimenticio de emergencia, ropa y otros artículos para familias de bajos ingresos. Se habla español.

La Quinta Senior Center

F.I.N.D. Prgm
78450 Avenida La Fonda
La Quinta, CA 92253
(760) 564-0096
(760) 564-5004 FAX

ENGLISH: Bakery goods F at 10:30 am, ADM REQU: Must be resident of La Quinta.

ESPAÑOL: Productos horneados el viernes a las 10:30. Debe ser residente de La Quinta.

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.
Indio, CA 92201-4737
(760) 347-4741
(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12pm, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon for singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL, &GED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Alimentos calientes de Lunes a Domingo de las 11am a las 12:30pm, canastas de comida enlatada ofrecida a familias de Lunes a Viernes de 8am a 10am y de 1pm a 4pm. El tercer miércoles del mes de 10am a 12 medio día para solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo solicitan. Referencias médicas y vales para medicamento para aquellos que no tienen otro acceso a atención médica. Si se desea tomar un baño, están abiertos de Lunes a Viernes de 8am a 10:45am & refugio en ciertas temporadas. Ofrece clases de computación, de Inglés y preparación para empleo.

Our Lady of Guadalupe / Nuestra Señora de Guadalupe

Emergency Food Pantry

65100 Dale Killer Rd.

Mecca, CA 92254

(760) 396-2717

(760) 396-0047 FAX

ENGLISH: Emerg food bags on the last Sat of each month. Bread on F 12noon-4pm. Spanish spoken. Serves: Mecca.

ESPAÑOL: Bolsas de comida de emergencia el último sábado de cada mes. Pan los viernes de 12 a 4 pm. Se habla español. Se sirve al área de Mecca.

Riverside Co. Public Social Svcs. / Servicios Sociales del Condado de Riverside

Income Maintenance/ Cal Works

44199 Monroe St.

Indio, CA 92201

(760) 863-2700

(760) 863-2864 FAX

ENGLISH: Financial assist (Cal Works, General Relief, etc.), nutritional (**food stamps**), and medical assist (Medi-Cal). Walk in or call. OFC HRS: M-Th 7am-5:30pm; F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Asistencia económica Cal Works, General Relief, etc), nutricional (**estampillas de comida**) y médica (Medi-Cal). Sin cita o con cita. Se habla español.

Salvation Army / Cathedral City

Family Services

30-400 Landau Blvd.

Cathedral City, CA 92234

(760) 324-2275

(760) 321-4813 FAX

ENGLISH: Emerg food, shelter, info and referral. Emerg food box with four day supply W & Th (max six times per yr). Info and resources for families in the Western Coachella Valley. School uniform assist (limited), premarital, marital, family, drug, and spiritual guidance, summer camp. After school prgm: computer classes (based on availability), reading lab, math lab classes at no cost to student. Thanksgiving and Christmas food baskets and toys. OFC HRS: Tu-F 9am-3:30pm. Spanish spoken. Serves: Palm Springs, Cathedral City, Desert Hot Springs, Rancho Mirage and Thousand Palms.

ESPAÑOL: Asistencia alimenticia, refugio, información y referencias. Caja de comida de emergencia con provisiones para 4 días los Miércoles y Jueves (máximo 6 veces por año). Información y recursos para familias del área Oeste del Valle de Coachella. Limitada ayuda con uniformes escolares. Guía premarital, marital, familiar, contra drogas, campamento de verano. Programa después de la escuela: clases de computación (según disponibilidad), laboratorio de lectura, laboratorio de matemáticas sin costo para estudiantes. Se habla español. Sirven a : Palm Springs, Cathedral City, Desert Hot Springs, Rancho Mirage y Thousand Palms.

WIC Program

47-923 Oasis Street, Room NT 1
Indio, CA 92201
(800) 455-4942

ENGLISH: Helps provide supplemental foods, health care referrals and nutrition education for low income pregnant, breastfeeding and non-breastfeeding postpartum women.

ESPAÑOL: Ayuda a proveer comida suplementaria, referencias para cuidado de salud y educación en nutrición a mujeres embarazadas de bajos ingresos durante y después del embarazo.

Imperial Irrigation District

81-600 Avenue 58
La Quinta, CA 92253
(760) 391-5900

OFC HRS: M-Th 7:30am-5:30pm; F 8am-5pm. Call Center 6:30am-6:30pm.

The Gas Co.

45123 Towne St.
Indio, CA 92201
(800) 427-2200

Verizon

(800) 483-4000

HOMELESS RESOURCES & PROGRAMS/ PROGRAMAS PARA PERSONAS SIN HOGAR**Catholic Charities/Community Svcs**

81626 Highway 111
Indio, CA 92201
(760) 342-0157

Emmanuel House 73-441 Fred Waring Dr.
Palm Desert, CA 92260
(760) 568-5101

ENGLISH: Case mgmt, emerg food, utility assist, info & referral, advocacy, homeless prevention, holiday baskets, transportation, HIV/AIDS assist for individuals & families; burial assist. Must call on F to make an appt for the following week. OFC HRS: M-Th 8:30am-12noon, 1pm-4:30pm. F 8:30am-12pm. Serves: Desert Hot Springs, Palm Springs, Cathedral City, Rancho Mirage, Indian Wells, Palm Desert.

ESPAÑOL: Manejo de casos, comida de emergencia, apoyo financiero, información y referencias, apoyo legal, canastas días festivos, transporte, asistencia para individuos con SIDA y sus familias; asist. gastos de entierro. Se requiere cita. Sirve a: Desert Hot Springs, Palm Springs, Cathedral City, Rancho Mirage, Indian Wells, Palm Desert.

Coachella Valley Rescue Mission

Family Shelter
47470 Van Buren St.
Indio, CA 92201
(760) 347-3512
(760) 347-8073 FAX

ENGLISH: Food, clothing, shelter and referrals to those in need. Meals 2 times a day, M-Sat. Breakfast & dinner on Sunday. Bags of food W 9am (bread & vegetables). Family shelter for women and children (8 week stay). Men's shelter for 5 days per month with 21 day extension when employment is verified. OFC HRS: M-F 8am-5pm. PRGR HRS: 24 hrs.

ESPAÑOL: Comida, ropa, refugio y referencias para aquellos que lo necesitan. Alimentos 2 veces al día. L-S. Desayuno y cena en domingo. Bolsas de comida Miércoles 9 am (pan y vegetales). Refugio para

mujeres y niños (estancia de una semana) Albergue para hombres 5 días por mes con extensión de 21 días si se puede verificar que tienen empleo.

HHOPE Program

The Path 19531 McLane Street, Suite B, Palm Springs, CA 92258

Legacy Apartments 72490 El Centro Way, Thousand Palms, CA 92276

Administration (951) 358-5370

ENGLISH: Assists clients who are enrolled into a Full service Partnership such as TAY, Desert Adult FSP, and the SMART Team find housing. The Path, Legacy, Shelter Plus Care Housing, Motel assistance. OFC

HRS: M-Th 8am-5:30pm. F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Ayuda a clientes inscritos tiempo completo en Convenios para encontrar vivienda.

La Hacienda Apartments

82495 Miles Avenue

Indio, CA 92201

(760) 342-8660

(760) 342-7347 FAX

ENGLISH: Low income housing for special needs clients. 35 single person occupancy studio units for clients receiving services from Riv. County Department of Mental Health.

ESPAÑOL: Vivienda de bajos ingresos para clientes con necesidades especiales. 35 estudios individuales para clientes recibiendo servicios del Departamento de Salud Mental del Condado de Riverside.

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.

Indio, CA 92201-4737

(760) 347-4741

(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12:30pm, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon fir singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL & GED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPANOL: Alimentos Calientes L-D 11 am-12:30 pm, comida enlatada y canastas de comida se ofrecen de L-V 8am-10am y 1pm-4pm, tercer Miércoles del mes 10am-12pm para individuos solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo soliciten. Referencias a médicos y vales para medicina para personas que no tienen acceso a atención médica. Baños de L-V 8:00 a 10:45am. Ofrece clases de computación, Inglés y GED. Horas de oficina de 8am-4:30pm.

Riverside Co. Public Social Svcs / Servicios Sociales del Condado de Riverside

Income Maintenance/ Cal Works

44199 Monroe St.

Indio, CA 92201

(760) 863-2700

(760) 863-2864 FAX

ENGLISH: Financial assist (Cal Works, General Relief, etc.), nutritional (food stamps), and medical assist (Medi-Cal). Walk in or call. OFC HRS: M-Th 7am-5:30pm; F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Referencias para asistencia financiera, alimenticia y médica. Se habla español.

Roy's Desert Resource Center

19531 McLane Street

North Palm Springs, CA 92258

(760) 676-5200

ENGLISH: Emergency Overnight Shelter for Men, Women & Families. Clients are able to stay up to 90 days. Clients are provided with assigned beds, lockers, case management, public health nurse onsite, laundry services one time weekly and Access to service providers. Clients able to be onsite 5:30pm-8am.

ESPAÑOL: Refugio de emergencia por la noche para Hombres, Mujeres & Familias. Clientes pueden permanecer hasta 90 días. Los clientes son asignados cama, locker, manejo de caso, hay una enfermera en

salud pública, servicio de lavandería una vez por semana y acceso a proveedores de servicios. Clientes pueden estar en el edificio de 5:30pm-8am.

HOUSING/LOW INCOME/ HUD

Casa Maria Apt

CBM Prop Mgmt

51950 Tyler Street Coachella, CA 92236

(760) 398-0011

(760) 398-4222 FAX

ENGLISH: Section 8 rental housing for families. Section 236 for the disabled. OFC HRS: m-f 8am-5pm. Spanish spoken ADM REQ: Low income or disabled.

ESPAÑOL: Rentas sección 8 para familias. Sección 236 para personas con discapacidades. Se habla español.

Coachella Community Housing / Comunidad de Vivienda de Coachella

Hyder & Co.

84720 Avenue 52

Coachella, CA 92236-2466

(760) 398-6411

(760) 398-1252 FAX

ENGLISH: Rental housing for families, Section 8. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Low income

ESPAÑOL: Rentas sección 8 para familias. Se habla español.

Coachella Valley Housing Coalition / Coalición de Vivienda del Valle de Coachella

45701 Monroe, Ste G

Indio, CA 92201

(760) 347-3157 / (800) 689-4663

(760) 342-6466 FAX

ENGLISH: Developer of affordable housing to low and very low income people. Also child care, community dev, self-help. Equal housing opportunity. Wait: Varies. OFC HRS: M-F 8:30am-12pm/1pm-5pm, Spanish spoken. ADM REQ: Must meet federal low income guidelines. Free srvs.

ESPAÑOL: Constructor de casas a precios accesibles para familias de bajos y muy bajos ingresos. También cuidado infantil, desarrollo de la comunidad y auto ayuda. Se habla español. Srvs. gratis.

Coachella Valley Rescue Mission

Family Shelter

47470 Van Buren St.

Indio, CA 92201

(760) 347-3512

(760) 347-8073 FAX

ENGLISH: Food, clothing, shelter and referrals to those in need. Meals 2 times a day, M-Sat. Breakfast & dinner on Sunday. Bags of food W 9am (bread & vegetables). Family shelter for women and children (8 week stay). Men's shelter for 5 days per month with 21 day extension when employment is verified. OFC HRS: M-F 8am-5pm. PRGR HRS: 24 hrs.

ESPAÑOL: Comida, ropa, refugio y referencias para aquellos que lo necesitan. Alimentos 2 veces al día. L-S. Desayuno y cena en domingo. Bolsas de comida Miércoles 9 am (pan y vegetales). Refugio para mujeres y niños (estancia de una semana) Albergue para hombres 5 días por mes con extensión de 21 días si se puede verificar que tienen empleo.

Desert Alliance for Community Empowerment & Rancho Housing Alliance, Inc. / Alianza por el Poder de la Comunidad & Alianza Rancho Vivienda

53990 Enterprise Way
Coachella, CA 92236
(760) 391-5050

ENGLISH: Housing, low income to moderate income rentals. Housing-Purchase Program for low income to moderate income credit qualifying families. Credit counseling and First time Home Buyer classes. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Vivienda, rentas bajos ingresos y moderados. Programa para Compra de Casa bajos y moderados ingresos. Consejería de Crédito y clases para Primeros Compradores. Se habla español.

Habitat for Humanity/Palm Desert

34500 Gateway Dr. #100
Palm Desert, CA 92211
(760) 770-3723
(760) 770-3821 FAX

ENGLISH: Christian-based organization that builds houses for low income families living in poverty conditions who qualify for a Habitat Mortgage with a no interest loan payable over a span of 20-25 yrs. Selected families must put in 500 hrs of "sweat equity" and make a down payment. Work is completed with volunteers, donated materials and monetary donations. OFC HRS: M-F 9am-5pm. ADM REQ: Low income.

ESPAÑOL: Organización Cristiana que construye hogares para familias de bajos ingresos que viven en condiciones de pobreza y califican para préstamos Habitat con no intereses a ser pagados en 20-25 años. Las familias seleccionadas deben trabajar 500 horas y pagar enganche. El trabajo es completado por voluntarios, materiales y dinero donado.

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.
Indio, CA 92201-4737
(760) 347-4741
(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12:30pm, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon fir singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL & GED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Alimentos calientes Lunes a Domingo de 11am-12:30pm, canastas de comida enlatada ofrecida a familias Lunes a Viernes de 8am-10am & 1pm-4pm, Tercer Miércoles del mes de 10am-12pm para solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo soliciten. Referencias médicas & vales para comprar medicina para aquellos que no tengan acceso a cuidado medico. Bañeras libres de Lunes a Viernes de 8am a 10:45am, & refugio temporal. Ofrece clases de inglés, y entrenamiento para trabajo.

Riverside Co. Housing Authority / Autoridad de Vivienda

P.O. Box 1747
44199 Monroe St., Ste B
Indio CA 92202-1747
(760) 863-2828
(800) 609-5708
(760) 863-2838 FAX

ENGLISH: Rental assist for low income households. Public housing & Section 8. No emerg assist available. Tenants pay no more than 30% of income for rent. There is a waiting list. Walk in. TDD (760) 863-2830 OFC HRS: M-Th 7:30am-5:30pm. Spanish spoken. ADM REQ: Income levels below 50% of median.

ESPAÑOL: Apoyo para renta para familias de bajos ingresos. Habitación pública y sección 8. No existe servicio de emergencia. Los inquilinos no pagan más de 30% de sus ingresos de renta. Hay lista de espera. Sin cita. Se habla español.

Villa Cortina Apartments

50701 Washington
La Quinta, CA 92253
(760) 659-4091

ENGLISH: 116 affordable multi-units. Section 8 voucher. OFC HRS: M-F 10am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: 116 unidades a precios accesibles. Vales de sección 8. Se habla español.

INSURANCE/ SEGURO MEDICO

Blue Cross

(800) 585-1776

CHDP

ENGLISH: Well child exams for uninsured children through age 18. Young adults 19-20 years, with Medi-Cal, may also be eligible. Exams may find health problems before they become serious.

Check-ups, and immunizations.

Help with finding further medical or dental services, if needed.

Free check-ups for those who qualify.

CALL 1-800-346-6520

ESPAÑOL: Cubre exámenes físicos básicos para niños sin seguro médico. Exámenes preventivos y vacunas.

Referencias a servicios médicos y dentales si fuera necesario.

LLAME: 1-800-346-6520

KAISER

ENGLISH: Low-cost health insurance for children who are not eligible for Medi-Cal or Healthy Families. Covers children under age 19 in Kaiser Permanente California's area.

Check-ups, immunizations, sick care, specialty care, medicine, vision and hospitalization.

CALL: 1-800-255-5053

ESPAÑOL: Seguro médico a bajo costo para niños que no califiquen para Medi-Cal o Healthy Families. Cubre a menores de 19 años residentes de California.

Exámenes preventivos, vacunas, atención para enfermos, cuidados, especializados, dentales, de la vista y hospitalización.

LLAME: 1-800-255-5053

HEALTHY KIDS (IEHP)

ENGLISH: Low-cost health, dental and vision care for children who are not eligible for Medi-Cal or Healthy Families. Covers undocumented children. Covers children under age 19.

Check-ups, immunizations, sick care, specialty care, medicine, vision, dental and hospitalization.

No monthly cost.

CALL: 1-888-355-2523

ESPAÑOL: Servicios médicos dentales y de la vista a bajo costo para niños que no califican para Medi-Cal o Healthy Families. Cubre a niños menores de 19 años y sin importar su estado migratorio.

Exámenes preventivos, vacunas atención para enfermos, cuidados especializados, dentales, de la vista y hospitalización.

LLAME: 1-866-294-4347

HEALTHY FAMILIES

ENGLISH: Low-cost health, dental and vision care for children who are not eligible for no-cost Medi-Cal. Must be US citizen/national or have satisfactory immigration status. Covers children under age 19. Cost based on family size and income.

Check-ups, immunizations, sick care, specialty care, medicine, vision, dental and hospitalization.

FOR ASSISTANCE CALL: 1-800-880-5305

ESPAÑOL: Servicios médicos, dentales y de la vista a bajo costo para niños que no califican para Medi-Cal. Necesitan ser ciudadanos de los Estados Unidos o inmigrantes legales. Cobertura para niños menores de 19 años. Costos varían dependiendo del tamaño y los ingresos familiares.

Exámenes preventivos, vacunas, atención para enfermos, cuidados especializados, dentales, de la vista y hospitalización.

PARA HABLAR CON UN REPRESENTANTE DEL ESTADO: 1-888-747-1222

MEDI-CAL

ENGLISH: No-cost health, dental and vision care for children and pregnant women. Must be US citizen/national or have satisfactory immigration status. Covers children under age 19, adults may be eligible.

Check-ups, immunizations, sick care, specialty care, medicine, vision, dental and hospitalization.

FOR STATE ASSISTANCE CALL: 1-800-880-5305

ESPAÑOL: Programa de servicios de salud, dental y visión, sin costo para niños y mujeres embarazadas. Necesitan ser ciudadanos de los Estados Unidos o inmigrantes legales. Cubre a niños menores de 19 años de edad y también califican ciertas categorías de adultos.

Exámenes preventivos, vacunas, atención para enfermos, cuidados especializados, dentales, de la vista y hospitalización.

PARA HABLAR CON UN REPRESENTANTE DEL ESTADO: 1-888-747-1222

Medi-Cal

44-199 Monroe Street

Indio, CA 92201

(760) 770-2300

Spanish Assembly of God / Hlth Prg / Asamblea de Dios / Programa de Salud

Healthy Families Program

P.O. Box 298

Cathedral City, CA 92235

(760) 324-1471

(760) 324-1471 FAX

ENGLISH: State-sponsored insurance prgm for children from low income families. OFC HRS: by appt. only. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Programa respaldado por el Estado para asegurar niños de familias de bajos ingresos. Se habla español.

LEGAL ASSISTANCE/ ASISTENCIA LEGAL

Calif Rural Legal Assistance / Asistencia Legal Rural

Coachella, Migrant

P.O. Box 35

1460 6th Street

Coachella, CA 92236

(760) 398-7261

(760) 398-1050 FAX

ENGLISH: Legal srvs to migrant farm workers in the areas of labor and housing. OFC HRS: M-F 9am-5:30pm. Spanish spoken.ADM REQ: Low income, employed in agriculture. Free srvs.

ESPAÑOL: Servicios legales para familias migrantes trabajadores del campo en el área de trabajo y habitación. Se habla español.

Court Appointed Special Adv

Riverside County

P.O. Box 3008

Indio, CA 92202-3008

(760) 346-2497

(760) 863-7431 FAX

ENGLISH: CASA consists of trained community volunteers appointed by the Juvenile Court of Riverside County to act as advocates for dependent, abused or neglected children. Represents the child's needs, provides second point of view during the dependency process. Supportive & positive adult model for the abused or neglected child. The volunteer has weekly contact with the child. Walk in or call to apply. For Spanish, call (760) 863-7424. OFC HRS: M-F 8:30am-4:30pm. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: CASA consiste en voluntarios entrenados por la Corte Juvenil del Condado de Riverside para actuar como representantes que luchan por los intereses de niños dependientes víctimas de abuso o negligencia. Representa las necesidades de los niños y provee un Segundo punto de vista durante los procesos de dependencia. El voluntario tiene contacto semanal con el niño. Para español llame (760) 863-7424. Servicios gratuitos.

Desert Legal Aid, Inc. / Apoyo Legal del Desierto

777 East Tahquitz Canyon Way, Ste 200

Palm Springs, CA 92262

(760) 668-6091

ENGLISH: Committed to providing access to justice for low-income residents. Through volunteers and staff, the center provides free and low-cost civil legal services.

ESPAÑOL: Comprometidos a que las familias de bajos ingresos tengan acceso a la justicia. Proveen servicios legales gratuitos y de bajo costo a través de voluntarios y personal.

Family Law Assistance Center / Centro de Asistencia Legal Familiar

46-200 Oasis Street

Indio, CA 92201

(760) 863-7880

ENGLISH: Free legal advice. Help to complete legal forms. No fee.

ESPAÑOL: Consejo legal gratuito y ayuda con llenado de formas.

Fair Housing / Vivienda Justa

655 N. Palm Canyon, Ste. 202

Palm Springs, CA

(760) 864-1540

ENGLISH: Landlord tenant issues.

ESPAÑOL: Conflictos entre propietario e inquilino.

Inland Counties Legal Srvs/Indio / Servicios Legales de los Condados de Inland

82632C U.S. Highway 111

Indio, CA 92201

(800) 226-4257

(760) 342-1591

(760) 342-9400 FAX

ENGLISH: ICLS provides legal assist to people in Riverside and San Bernardino Counties who cannot afford a lawyer. Assists low income people in certain areas of civil (non-criminal) law. Consultation & advice, prep of documents, court papers, & representation in court or before administrative hearings in family law, housing and citizenship. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm. Spanish spoken. Free srvs to eligible low income and needy seniors ages 60+.

ESPAÑOL: ICLS provee asistencia legal a personas en el Condado de Riverside y San Bernardino que no pueden pagar un abogado. Ayuda a personas de bajos ingresos en áreas de ley Civil. Consultoría, consejo, preparación de documentos, papeles de la Corte y representación en Corte o antes de audiencias administrativas en ley familiar, habitación o ciudadanía. Se habla español.

Riverside Co. Child Support Srvs

47-950 Arabia St.

Indio, Ca 92201

(760) 863-7016

(866) 901-3212

ENGLISH: Establishes child and medical support orders, paternity orders, locates parents, enforces support order. Walk in. For payment inquiries, call (800) 585-7297. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Non-AFDC requires written application. Free srvs.

ESPAÑOL: Establece órdenes de apoyo medico, órdenes de paternidad, localiza padres, ejecuta órdenes de manutención. Sin cita. Se habla español.

Riverside Co. Dist. Attorney / Fiscal de Distrito del Condado de Riverside

82-675 Hwy. 111, 4th Fl

Indio, CA 92201

(760) 863-8216

(760) 863-8215 FAX

ENGLISH: Works with every component of the criminal justice system and the entire community to protect the innocent, to convict and appropriately punish the guilty and protect the rights of victims. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Trabaja con cada componente del sistema de justicia criminal y la comunidad para proteger a los inocentes y sus derechos. Sentenciar y castigar de forma apropiada a los culpables. Se habla español.

Riverside Co. Law Library / Biblioteca de Ley del Condado de Riverside

Desert Branch

46-200 Oasis Street

Indio, CA 92201-5933

(760) 863-8316/ FAX (760) 342-2581

ENGLISH: Reference assist, interlibrary loans, computers, conference rooms, photocopy machines. Walk in. HRS: M-F 8am-5pm. Serves: Indio.

ESPAÑOL: Ayuda con referencias, préstamo de libros, computadoras, áreas para conferencias, copiadora. Sin cita.

Riverside Co. Public Defender/Indio / Defensor Público del Condado de Riverside

82-675 Highway 111, Rm. 314

Indio, CA 92201

(760) 863-8231

(760) 863-8908 FAX

ENGLISH: Attorney to assist in the defense of persons accused of a crime that are financially unable to provide their own attorney. Public Defenders are appointed by a court judge. OF HRS: M-F 8am-5pm.

ESPAÑOL: Abogado ayuda a defender personas acusadas de un crimen que no pueden pagar su propio abogado. Los defensores públicos son designados por un Juez de la Corte.

Riverside Co. Superior Court / Corte Superior del Condado de Riverside

46-200 Oasis St.

Indio, CA 92201

(760) 863-8208

FAX

ENGLISH: Civil matters. Criminal Division (760) 863-8206. Family law (760) 863-8209. Juvenile Division (760) 863-8992. Traffic division (760) 775-0300. OF HRS: M-F 7:30am-4pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Asuntos civiles. División criminal (760) 863-8206. Ley Familiar (760) 863-8209. División Juvenil (760) 863-8992. División de Vialidad (760) 775-0300. Se habla español.

Small Claims Advisory Program / Consejo de Apoyo en Procedimientos de Escasa Cuantía

82675 Highway 111

Indio, CA 92201

(760) 393-2163

ENGLISH: Provides procedural information to small claims litigants over the phone. OFC HRS: M-F 8am-4pm.

ESPAÑOL: Provee información por teléfono sobre procedimientos a litigantes en casos de escasa cuantía.

Victim-Witness Assistance / Apoyo a Víctima-Testigo

46-200 Oasis St.

Indio, Ca 92201

(760) 863-8408

ENGLISH: Crisis intervention, emerg assist, info & referral, court support & assist in filing for victim of crime compensation. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: Intervención en crisis, asistencia de emergencia, información y referencias, apoyo de la Corte para solicitar compensación para víctimas de crímenes. Se habla español.

MEDICAL / SERVICIOS MEDICOS**AIDS Assistance Program / Programa de Asistencia en Casos de SIDA**

P.O. Box 4182

Palm Springs, CA 92263

(760) 325-8481

(760) 325-1893 FAX

ENGLISH: Food vouchers to low income people who area HIV+ or are living with AIDS. Bilingual website (www.aidsassistance.org) OFC HRS: M-F 8am-3pm. Spanish by arrangement. ADM REQ: Must live in the area one year, proof of income, valid ID, application. Must meet income level. No cost to client.

ESPAÑOL: Vales de comida para personas de bajos ingresos que son HIV positivos o viven con SIDA. Página de Internet bilingüe (www.aidsassistance.org) Se puede conseguir el apoyo de una persona que traduzca al español. Debe cumplir requisitos de nivel de ingresos. Servicios sin costo para el cliente.

American Cancer Society

Desert Palms Unit

73161 Fred Waring Dr., Suite 100

Palm Desert, CA 92260

(760) 568-2691

(800) 227-2345

(760) 341-8783 FAX

ENGLISH: Info, guidance, volunteer visitor prgm, support groups, transportation to treatment, medical equipment loans, edu prgms, including smoking cessation, nutrition, breast self-exam and others. OFC HRS: M-F 9am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: Cancer patients, family members & community. Free srvs.

ESPAÑOL: Información, guía, programa de voluntarios visitantes, grupos de apoyo, transporte a tratamiento, préstamos de equipo médico, programas educativos como dejar de fumar, nutrición, autoexamen del seno y otros. Se habla español.

American Heart Association

Palm Desert Division

P.O. Box 1639

74-020 Alessandro, Ste A

Palm Desert, CA 92261

(760) 346-8109

(760) 773-0766 FAX

ENGLISH: School site, healthcare-site, and community-site prgms, Speaker's Bureau. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm.

ESPAÑOL: Programas de apoyo en escuelas, instituciones médicas o lugares de la comunidad.

Arthritis Fndn/Palm Desert

Desert Communities

73-710 Fred Waring Dr., Ste 104

Palm Desert, CA 92260

(760) 773-3076

(760) 773-0858 FAX

ENGLISH: Physician referral, exercise classes, monthly lecture series, support groups. Also distributes brochures on all kinds of arthritis. OFC HRS: M-Th 8:30am-5pm; F 8:30am-4:30pm. Free Srvs.

ESPAÑOL: Referencias a doctores, clases de ejercicio, pláticas mensuales, grupos de apoyo. También distribuye folletos de información sobre artritis.

Centro Médico Cathedral City

69175 Ramon Rd. Ste. A

Cathedral City, CA. 92234

(760) 321-6776

ENGLISH: helps low to moderate-income families obtain healthcare. Sliding fee. Healthy Families, CHDP, Medi-Cal. Dental and vision services for children.

ESPAÑOL: ayuda a familias de bajos o moderados recursos para obtener servicios médicos de bajo costo. Healthy Families, CHDP, Medi-Cal. Servicios dentales y de la vista para niños.

Centro Médico Coachella

55-557 Campus Rd.

Thermal, CA 92274

(760) 399-4526

(760) 399-4421 FAX

ENGLISH: helps low to moderate-income families obtain healthcare. Sliding fee. Healthy Families, CHDP, Medi-Cal. Dental and vision services for children.

ESPAÑOL: ayuda a familias de bajos o moderados recursos para obtener servicios médicos de bajo costo. Healthy Families, CHDP, Medi-Cal. Servicios dentales y de la vista para niños.

Coachella Health Clinic

49-111 Highway 111, Suite 4

Coachella, CA 92236

(760) 393-0555

ENGLISH: Accepting government insurances: Medi-Cal, Medicare, Healthy Families, Family PACT, CDP and CHDP, private insurances and managed care under Molina and IEHP. Also offering sliding fee discounts- charge based on family size and income.

ESPAÑOL: Aceptando seguro del gobierno: Medi-Cal, Medicare, Healthy Families, Family PACT, CDP and CHDP, aseguranza privada y manejada bajo Molina y IEHP. También ofrece tarifas de acuerdo a los ingresos y el tamaño de las familias.

Coachella Valley Volunteers Medical Clinic/Voluntarios del Valle de Coachella Clínica Médica

82915 Avenue 48,

Indio, CA 92201

To make an appointment call / Para hacer cita llame al (760) 342-4414

(760) 342-4407 FAX

ENGLISH: Medical and dental services for uninsured, low income adults.

ESPAÑOL: Servicios médicos y dentales para adultos con bajos ingresos y sin seguro médico.

Diabetes Among Friends / Diabetes Entre Amigos

55557 Campus Road

Thermal, CA 92274

(760) 262-6197

ENGLISH: Seven weeks program where support can be found in regards to diabetes. Also tries to help with supplies. OFC HRS: M-F 7am-4pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Programa de siete semanas donde se puede encontrar apoyo en cuanto a diabetes. También tratan de apoyar con suministros. Se habla español.

Eisenhower Medical Center

Community Support Programs
39000 Bob Hope Drive
Rancho Mirage, CA 92270
(760) 568-1234
(760) 773-1335 FAX

ENGLISH: Comprehensive arthritis edu & diabetes prgm, cardiovascular fitness center, rehab facilities, physical therapy pool & nutrition counseling. Support groups for bereavement, diabetes, families of hospice patients, breast & prostate cancer, families of Alzheimer's & Parkinson's disease patients. Info & referral srvs. OFC HRS: M-F 8:30am-5pm. Accepts insurance.

ESPAÑOL: Programas de apoyo para artritis y diabetes. Centro de rehabilitación cardiovascular, piscina para terapia física, y consejería nutricional. Grupos de apoyo para personas que perdieron un ser querido, que padecen diabetes o tienen familiares institucionalizados con cáncer de mama o de próstata, parientes de pacientes con Alzheimer's y enfermedad de Parkinson. Acepta seguro médico.

Healthy Family Clinic

JFK Memorial Fndn
73555 San Gorgonio Way
Palm Desert, CA 92260
(760) 776-1600
(760) 776-4500 FAX

ENGLISH: Medical srvs for children of all ages. Nutrition srvs, parenting edu, public health care application assist. OFC HRS: M-F 8am-5pm. ADM REQ: call for appt. Accepts Medi-Cal, CHDP, Healthy Families, Healthy Kids. Serves: Palm Desert

ESPAÑOL: Servicios médicos para niños de todas las edades. Servicios de nutrición, educación para padres, salud pública. Lamar para hacer cita. Acepta Medi-Cal, CHDP, Healthy Families, Healthy Kids. Sirve: Palm Desert.

Healthy Home Program Asthma/ Hogar Saludable Asma

47-923 Oasis Street
Indio, CA 92201
(760) 863-7096

Indio Medical Clinic

82-360 Highway 111 Suite E
Indio, CA 92201
(760) 342-8828
(760) 342-7224 FAX

ENGLISH: Low cost medical exams and consultations.

ESPANOL: Exámenes médicos y consulta a bajos precios.

Martha's Village & Kitchen, Inc.

83791 Date Ave.
Indio, CA 92201-4737
(760) 347-4741
(760) 347-9551 FAX

ENGLISH: Hot meals M-Sun 11am-12:30pm, canned food baskets offered to families M-F 8am-10am & 1pm-4pm, 3rd W of month 10am-12noon fir singles. Store distributes clothing to families by request. Medical referrals & prescription vouchers for those with no other access to medical care. Showers M-F 8am-10:45am & seasonal shelter. Offers computer, ESL & EED classes. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm.

ESPAÑOL: Alimentos calientes Lunes a Domingo de 11am-12:30pm, canastas de comida enlatada ofrecida a familias Lunes a Viernes de 8am-10am & 1pm-4pm, Tercer Miércoles del mes de 10am-12pm para solteros. La tienda distribuye ropa a familias que lo soliciten. Referencias médicas & vales para comprar medicina para aquellos que no tengan acceso a cuidado medico. Bañeras libres de Lunes a Viernes de 8am a 10:45am, & refugio temporal. Ofrece clases de inglés, y entrenamiento para trabajo.

Mecca Dental Clinic

91-275 66th Avenue Suite 300

Mecca, CA 92254

(760) 396-0521

ENGLISH: Dental services for adults. Sliding fee.

ESPAÑOL: Servicios dentales para adultos. Cuota basada en ingresos.

Oasis Community Health Center / Centro de Salud Comunidad Oasis

88-775 Avenue 76 #1

Oasis, CA

(760) 397-2501

ENGLISH: Medical consultations at no cost or low cost for entire family, if you qualify.

ESPAÑOL: Consultas médicas gratuitas o de bajo costo para toda la familia, si reúne requisitos.

Planned Parenthood / Paternidad Planeada

49111 Highway 111 Unit 6 A/B

Coachella, CA 92236

(760) 398-6499

(760) 398- 5701 FAX

Educational Presentations: (619) 881-4501 / (619) 881-5039

Appointments & prescription refills (888) 743-7526

ENGLISH: Outpatient health care clinic for ages 14 yrs+. Immunizations, pregnancy testing, counseling, birth control, physical exams, AIDS testing & treatment, OFC HRS: Education M-F 8am-5pm; Coachella Clinic M,W,F 8am-4:30pm, T, Th 10am-6:30pm; Rancho Mirage M-Th 8am-6:30pm, F 7:30am-4pm, and Sat 8am-4:30pm. Spanish spoken. Accepts Medi-Cal, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Servicios médicos para jóvenes mayores de 14 años. Vacunas, exámenes de embarazo, consejería, control de la natalidad, exámenes físicos. Exámenes y tratamiento de SIDA. Se habla español. Acepta Medi-Cal, cuota de acuerdo a ingresos.

Riverside Co. Dept. Mental Health / Departamento de Salud Mental del Condado de Riverside

Substance Abuse Prgm/Indio

83-912 Avenue 45, Ste 9

Indio, CA 92201

(760) 347-0754

(760) 347-8507 FAX

ENGLISH: Srvs to substance abusers. Outpatient counseling treatment, edu, & referral, prevention, educ, methadone prgm, detox. OFC HRS: M-Th 8am-6pm. Spanish spoken. ADM REQ: Riverside County residents. Accepts Medi-Cal, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Servicios para personas con problemas de abuso de sustancias y sus familias. Educación y consejería, prevención y referencias. Se habla español.

Riverside Co. Public Health Dept. / Departamento de Salud Pública del Condado de Riverside

Indio Family Care Center

47-923 Oasis Street

Indio, CA 92201

(760) 863-8283

(800) 720-9553 appointments

(760) 863-8366 FAX

ENGLISH: Primary care srvs for various medical conditions. Preventive medical srvs includes: WIC, child health, disability prevention, prenatal care, women's health, HIV testing & counseling, immunizations, family planning, STD testing & treatment. Preventive medical srvs available to all county residents. OFC HRS: M-F 7:30am-5pm; Spanish spoken. ADM REQ: Low income. Accepts Medic-Cal, Medicare, pvt insurance, Managed Care. Fees based on ability to pay.

ESPAÑOL: Servicios para varias condiciones médicas. Servicios preventivos médicos, WIC, salud infantil, prevención de discapacidades, cuidado prenatal, salud de la mujer, pruebas de SIDA y consejería,

vacunas y planeación familiar. Exámenes y tratamiento de enfermedades venéreas. Se habla español. Acepta Medi-Cal, Medicare, aseguranza privada, Managed Care. Cuotas basadas en habilidad para pagar.

Riverside General Hospital / Hospital General de Riverside

9851 Magnolia Avenue
Riverside, CA
(909) 877-4346

Santa Rosa del Valle

1293 6th Street
Coachella, CA 92236
(760) 391-5151

MENTAL HEALTH/ SALUD MENTAL

Bienestar

53990 Enterprise Way, Suite 6B
Coachella, CA 92236
(760) 398-3166
(760) 398-3009 FAX

ENGLISH: Dedicated to positively impacting the health and well-being of the Latino community and other underserved communities in Riverside County. Provides HIV testing, case management, and support groups for the community. Food services and transportation are available to those who qualify. REQ: infected with HIV.

ESPAÑOL: Dedicados a impactar de forma positiva la salud y bienestar de la comunidad Latina y otras comunidades desatendidas en el Condado de Riverside. Provee pruebas de VIH, manejo de caso y grupos de apoyo. Servicios de comida y transporte disponibles para quienes califican. REQ: infectados con VIH.

Coachella Valley Sexual Assault Services / Servicios de Apoyo en Casos de Abuso Sexual de Coachella

74333 Highway 111 Suite #103
Palm Desert, CA 92260
(760) 568-9071
(760) 568-0124 FAX
(800) 656-4673 (24 hour hotline)

ENGLISH: provides education and prevention services in the community (awareness and prevention to civic groups, schools, clubs, organizations and business). Provides emergency food, clothing, and housing to victims without necessities because of a violent crime. OFC HRS: M-Th 8am-5pm. F 8am-2pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: provee servicios de educación y prevención en la comunidad (conciencia y prevención para grupos cívicos, escuelas, clubs, organizaciones y negocios). Provee servicios de emergencia: despensa, ropa, y vivienda a víctimas sin artículos de primera necesidad debido a un crimen violento. Se habla español.

Desert Sands Unified School District – Student Assistance Program / Programa de Asistencia al Estudiante

47950 Dune Palms Road, North Building
La Quinta, CA 92253
(760) 238-9770
(760) 238-6769 FAX

ENGLISH: Helps students and their families overcome any barriers to achieving their academic excellence. OFC HRS: M-F 7:30am-4:30pm. Available to all district students and their families. English and Spanish. For other languages a culturally competent interpreter will be provided.

ESPAÑOL: Ayuda a estudiantes y sus familias a sobrellevar las barreras que impiden su excelencia académica. Disponible a todos los estudiantes del Distrito y sus familias. Se habla español y para otros lenguajes se proveerá un intérprete culturalmente competente.

Desert Region Mental Health Srvs. / County of Riverside Mental Health / Salud Mental Región Desierto

47-825 Oasis Street

Indio, CA 92201

(760) 863-8455

(760) 863-8587 FAX

ENGLISH: Admin Office for Desert Region Mental Health Srvs. Plans, coordinates & oversees several mental health prgms in Eastern Riverside County. Outpatient & residential prgms for severely mentally ill or severe crisis (suicidal) OFC HRS: M-Th 8am-5:30pm. Srvs for crisis or severely ill 24 hrs. Spanish spoken. Accepts Medi-Cal, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Oficina de Administración de Servicios de Salud Mental. Planea, coordina y supervisa diversos programas de Salud Mental en la Región Este del Condado de Riverside. Se habla español.

El Sol Mental Health Promotores / Promotores de Salud Mental El Sol

53990 Enterprise Way, Suite 1

Coachella, CA 92236

(760) 398-8758

(760) 863-8661

ENGLISH: Serve as a bridge between the Department of Mental Health and the communities in which they live to promote mental health education. OFC HRS: M-F 9am-5pm.

ESPAÑOL: Sirven como intermediarios entre el Departamento de Salud Mental y las comunidades en las cuales promueven educación en salud mental.

Family Services of the Desert / Servicios Familiares del Desierto

81-711 Highway 111, Ste 101

Indio, CA 92201

(760) 347-2398

(760) 347-6468 FAX

ENGLISH: Professional counseling & volunteer prgms address relationship problems, parenting, teen behavior, child abuse, domestic violence, alcohol or drug abuse and single parent burnout. OFC HRS: M-F 9am-5pm. Eve & weekend by appt. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Consejería profesional y programas de voluntarios que apoyan con problemas en relaciones. Conducta juvenil, abuso infantil, violencia doméstica, abuso de drogas o alcohol y apoyo a padres solteros. Se habla español.

Kids First Program

790 Vine, Coachella, CA. 92236

(760) 398-8800 FAX (760) 398-9790

ENGLISH: Free services for children 0-5, Therapy, referrals to other agencies, Parenting classes.

ESPAÑOL: Servicios gratuitos para estudiantes de 0 a 5 años de edad. Terapia, referencias a otras agencias, Clases para Padres.

National Alliance on Mental Illness (NAMI) / Alianza Nacional en Enfermedad Mental

Hope Lutheran Church 45900 Portola Avenue, Palm Desert, CA 92260

Harmony Center 81840 Avenue 46, Indio, CA 92201

(888) 881-NAMI

ENGLISH: Dedicated to improving the lives of persons living with mental health illness and their families.

Srvs: Inform, educate, advocate and support. OFC HRS: 9am-9pm. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Dedicados a mejorar las vidas de personas que viven con una enfermedad mental y la de sus familias. Srvs: Informan, educan, defienden y apoyan.

Oasis Full Service Partnership for Transition Age Youth (TAY)

81840 Avenue 46, Ste. 201

Indio, CA 92201

(760) 391-6999 / (760) 391-6998

ENGLISH: Outpatient program for 16-25 year olds living in Riverside County's Desert Region who have been referred by the Department of Mental Health as having severe persistent mental illness. Works to reduce, limit or break the cycle of homelessness, hospitalization, and/or incarceration by utilizing fundamental concepts of community collaboration, cultural competency, client/family driven mental health system, and a wellness focus.

ESPAÑOL: Programa para jóvenes edad 16-25 que viven en el Condado de Riverside Región Desierto que han sido referidos por el Departamento de Salud Mental diagnosticados con persistente y severa enfermedad mental. Trabaja para reducir, limitar o romper el ciclo de vivir sin techo, hospitalización, y/o encarcelamiento a través de utilizar conceptos fundamentales de colaboración en la comunidad, competencia cultural, sistema de salud mental dirigido por cliente/familia y enfoque en bienestar.

Oasis Mental Health Treatment Ctr. / Centro de Tratamiento de Salud Mental Oasis

47-915 Oasis St.

Indio, CA 92201

(760) 863-8600

(760) 863-8603 FAX

ENGLISH: 16-bed hospital, srvs include: chemical dependency prgm (family recovery srvs), inpatient psychiatry srvs and partial hospitalization prgm. Spanish spoken. Accepts Medi-Cal.

ESPAÑOL: Hospital de 16 camas, incluye servicios de: dependencia química, servicios psiquiátricos y de hospitalización parcial. Se habla español.

Riverside Co. Dept. Mental Health / Departamento de Salud Mental del Condado de Riverside

Substance Abuse Prgm/Indio

83-912 Avenue 45, Ste 9

Indio, CA 92201

(760) 347-0754

(760) 347-8507 FAX

ENGLISH: Srvs to substance abusers. Outpatient counseling treatment, edu, & referral, prevention, educ, methadone prgm, detox. OFC HRS: M-Th 7:30am-6pm. Spanish spoken. ADM REQ: Riverside County residents. Accepts Medi-Cal, sliding fee scale.

ESPAÑOL: Servicios para personas con problemas de abuso de sustancias y sus familias. Educación y consejería, prevención y referencias. Se habla español.

PARENTING/ CLASES PARA PADRES

Family Services of the Desert / Servicios Familiares del Desierto

81-709 Dr. Carreon Blvd., Suite D-1

Indio, CA 92201

(760) 347-2398

(760) 347-6468 FAX

ENGLISH: Professional counseling & volunteer prgms address relationship problems, parenting, teen behavior, child abuse, domestic violence, alcohol or drug abuse and single parent burnout. OFC HRS: M-F 9am-5pm. Eve & weekend by appt. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Consejería profesional y programas de voluntarios que apoyan con problemas en relaciones. Conducta juvenil, abuso infantil, violencia doméstica, abuso de drogas o alcohol y apoyo a padres solteros. Se habla español.

Grand Parenting / Abuelos Criando Niños

6292 Rivercrest Drive, Suite K

Riverside, CA 92507

(951) 791-3565

Healthy Family Foundation / Fundación Familia Saludable

73555 San Gorgonio Way
Palm Desert, CA 92260
(760) 776-1600

ENGLISH: Services provided at no cost to families throughout the Coachella Valley. Supportive services to parents, children and families. Bilingual home visitors stress empowerment of families, building their strength and abilities as they manage life's challenges.

ESPAÑOL: Servicios ofrecidos sin costo alguno a familias del Valle de Coachella. Servicios de apoyo a padres, niños y familias. Visitadores al hogar bilingües trabajan para devolver a las familias el poder, a través de desarrollar su fortaleza y habilidades en el manejo de los retos que les presenta la vida.

Kids First Program

790 Vine, Coachella, CA. 92236
(760) 398-8800
(760) 398-9790 FAX

ENGLISH: Free services for children 0-5, Therapy, referrals to other agencies, Parenting classes.

ESPAÑOL: Servicios gratuitos para estudiantes de 0 a 5 años de edad. Terapia, referencias a otras agencias, Clases para Padres.

Latino Comission Counseling / Consejería Comisión Latina

1612 1st Street, Ste 1
Coachella, CA 92236
(760) 398-9000
(760) 398-9790 FAX

ENGLISH: Marriage counseling srvs for individuals, families & groups. Parenting classes & youth self-esteem and communication seminars. OFC HRS: M-F 9am-9pm; S 9am-3pm. Medi-Cal, sliding fee. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Consejería para matrimonios, individuos y grupos. Clases para padres y jóvenes, seminarios de autoestima y comunicación. Medi-Cal o cuota de acuerdo a ingresos. Se habla español.

Student Assistance Program DSUSD / Programa SAP / Programa de Asistencia al Estudiante

47-950 Dune Palms Road,
La Quinta, CA 92253
(760) 238-9770
(760) 238-6769 FAX

ENGLISH: Confidential, respectful, listening, assistance, education, and services one student/ Family at a time. Support for K-12 Counselors.

ESPAÑOL: Confidencial, respetuosa, escucha, asistencia, educación, y servicios para un estudiante o familia a la vez. Apoyo para K-12 Consejeros.

RECREATION / ACTIVIDADES DE RECREACION**Boys & Girls Club/Coachella Valley**

Coachella Clubhouse
85-350 Bagdad Ave.
Coachella, CA 92236
(760) 398-5287
(760) 398-8468 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls. Recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, homework assist, health & life skills, homework & tutorial srvs, parent edu. OFC HRS: Summer M-F 7:30 am-5:30 pm, School yr: M-F 2 pm-7pm, Spanish spoken. ADM REQ: Youth ages 7-18 yrs. Serves: Coachella.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas. Recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, educación para padres. Se habla español.

Boys & Girls Club/ Coachella Valley

Indio Clubhouse

83-100 Date St.

Indio, CA 92201

(760) 347-5712

(760) 347-1192 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls, recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, health & life skills, homework & tutorial srvs, after school child care, transportation, delinquency prevention prgm. OFC HRS: Winter M-F 2p.m.-8pm. Summer M-F 7:30 am-5:30pm, Spanish spoken. ADM REQU: Ages 7-18 yrs. Serves Indio.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas, recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, tutoría, cuidado de niños después de la escuela, transporte, programa para prevenir la delincuencia. Se habla español.

Boys & Girls Club/Coachella Valley

La Quinta Clubhouse

49-995 Moon River Drive

La Quinta, CA 92253

(760) 564-5555

(760) 564-5527 FAX

ENGLISH: Youth srvs for boys & girls, recreation, informal guidance, league sports, edu prgms, computer skills training, homework assist, health & life skills, parent edu. OFC HRS: Summer M-F 7:30 am-5:30pm, School yr: 2 pm-8pm. Spanish spoken. ADM REQ: ages 6-17 yrs. Serves: La Quinta.

ESPAÑOL: Servicios para niños y niñas. Recreación, asesoría informal, liga de deportes, programas educacionales, clases de computación, ayuda con tarea, conocimientos sobre vida y salud, educación para padres. Se habla español.

Child Care- Resource Referral / Cuidado Infantil Recursos y Referencias

(800) 442-4927

Coachella Valley Rec. & Park Dist. / Distrito de Parques y Recreación del Valle de Coachella

45-305 Oasis St.

Indio, CA 92201

(760) 347-3484

(760) 347-4660 FAX

ENGLISH: This is not a day care facility. Preschool Tiny Tot Prgm M-Th 9 am.- 11:30 am. Prgms held at three community centers. Swimming, cultural prgms, summer day camp, kid's club, licensed after school care for grades K-6 in Indio, La Quinta and Palm Desert, two gyms with basketball, volleyball, and racquetball. OFC HRS: M-F 8 am -5 pm. Spanish spoken. Low fees.

ESPAÑOL: No es una guardería. Tiny Tot Programa para preescolares. Natación, programas culturales, campamento de verano, club de niños, programa autorizado para cuidado de niños después de la escuela hasta el sexto grado. La Quinta y Palm Desert tienen gimnasio, basketball, volleyball, racquetball. Se habla español.

Esperanza Youth & Family Ctr., Inc. / Centro Esperanza para la Juventud y la Familia

1536 7th Street

Coachella, CA 92236

(760) 398-0711

(760) 398-3280 FAX

ENGLISH: After school prgm M-Th 2:30pm-5pm. Arts & crafts, tutoring, rec activities, teen pregnancy prevention prgm, parenting classes. Adol, family drug and alcohol abuse prevention & intervention, Friday Night Live/Club live, info, edu and referral. Walk in or call. Contact: Vivian Perez. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. Free srvs.

ESPAÑOL: Programa después de la escuela. Artes y manualidades, tutoría, actividades recreacionales, programa para prevenir el embarazo de adolescentes, clases para padres. Programa de prevención de

alcoholismo y drogadicción en adolescentes y familia en general. Sin cita. Se habla español. Servicios gratuitos.

Girl Scouts/San Geronimo CNCL

Low Desert Service Center

75180 Mediterranean

Palm Desert, CA 92211

(760) 779-5152

(760) 779-5104 FAX

ENGLISH: Troop meetings, campouts, projects, etc. OFC HRS: Vary. Spanish spoken. ADM REQ: Girls ages 5-17 yrs. Membership fee \$10. Financial assist avail.

ESPAÑOL: Juntas de tropas, campamento, proyectos, etc. Se habla español.

Indio Community Center / Centro Comunitario de Indio

45871 Clinton St.

Indio, CA 92201

(760) 347-4263

ENGLISH: Youth and adult recreation prgms. Spanish spoken. ADM REQ: Must register. Fees vary per prgm. Serves: Indio.

ESPAÑOL: Programas recreativos para jóvenes y adultos. Se habla español. Sirve: Indio.

La Quinta Community Center / Centro Comunitario de La Quinta

77865 Avenida Montezuma

La Quinta, CA 92253

(760) 564-9921

(760) 564-5579 FAX

ENGLISH: Youth and adult recreation prgms. OFC HRS: M-F 8am-6pm. Spanish spoken. ADM REQ: Must register. Fees vary per prgm. Serves: La Quinta.

ESPAÑOL: Programas recreativos para jóvenes y adultos. Se habla español. Sirve: La Quinta.

Palm Desert Community Center / Centro Comunitario de Palm Desert

43900 San Pablo Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 568-9697/ FAX (760) 568-6847

ENGLISH: Youth and adult recreational prgms. OFC HRS: M-F 6am-10pm; Sat 12noon-6pm. Spanish spoken. ADM REQ: Must register. Fees vary per prgm. Serves: Palm Desert.

ESPAÑOL: Programas recreativos para jóvenes y adultos. Se habla español. Sirve: Palm Desert.

YMCA/ Desert

43-930 San Pablo Ave.

Palm Desert, CA 92260

(760) 341-9622

(760) 779-9651 FAX

ENGLISH: Recreation prgms, camping, licensed child care, youth sports, martial arts, yoga, aquatics, summer resident and day camps, teen prgms & special events. Walk in or call. OFC HRS: M-F 8am-7pm; Sat 9am-12noon. Spanish spoken. Sliding free scale. Scholarships available.

ESPAÑOL: Programas recreativos, campamentos, cuidado infantil autorizado, deportes para jóvenes, yoga, acuáticos, campamento matutino de verano, programas para adolescentes y eventos especiales. Con o sin cita. Se habla español.

SUBSTANCE ABUSE / ABUSO DE SUBSTANCIAS O ADICCIONES

ABC Recovery Center / Centro de Recuperación ABC

44374 Palm St.
Indio, CA 92201
(760) 342-6616
(760) 347-8276 FAX

ENGLISH: Social model, peer oriented, recovery home serving chemically dependent men, women, and pregnant women. Detox, halfway house, outpatient & residential prgms. Structured, open-ended prgm. OFC HRS: M-F 8am-5pm. Spanish spoken. ADM REQ: diagnosis of substance abuse. Ages 18 yrs, min stay is two mos. Fee for room & board. Fee is negotiable.

ESPAÑOL: Modelo social, hogar para que hombres, mujeres y mujeres embarazadas se recuperen del abuso de sustancias. Programa de desintoxicación. Se habla español.

Al-Anon Family Groups

73441 Fred Waring #2
Palm Desert, CA 92260
(760) 674-9554

ENGLISH: Fellowship of men, women and children whose lives have been affected by de compulsive drinking of a family member or friend. OFC HRS: M, T and Th 10am-4pm.

ESPAÑOL: Congregación de hombres, mujeres y niños cuyas vidas han sido afectadas por la compulsión por la bebida de un familiar o amigo.

All-Desert Wellness Centers

74200 Highway 111
Palm Desert, CA 92260
(760) 797-5151

ENGLISH: Provides individual, couple, family and group counseling to all ages at low-cost, based on sliding scale. Programs: S.A.V.E. Our Youth (aimed at changing the effects of trauma, abuse, and neglect for at-risk youth 12-18), Teen Empowerment, and various groups and workshops. By appointment only.

ESPAÑOL: Ofrece consejería individual, de pareja, familiar y de grupo para todas las edades a bajo costo basado en nivel de ingresos. Programas: S.A.V.E. Nuestra Juventud (dirigida a cambiar los efectos de trauma, abuso y negligencia para juventud en riesgo de 12 a 18), Poder de los Adolescentes y varios grupos y talleres. Sólo con cita.

Betty Ford Center Children's California Program

39000 Bob Hope Drive Rancho Mirage, CA 92270
(760) 773-4100
(760) 773-4291
(800) 854-9211
(760) 773-2950 FAX

ENGLISH: Designed for children ages 7-12 from families who have struggled with substance abuse or are still struggling. OFC HRS: M-F 8am-4:30pm. PRGR HRS: Twice a month Th-Sun 8am-3:15pm.

ESPAÑOL: Programa diseñado para niños de 7 a 12 años de familias que han pasado por situaciones de abuso de sustancias o aún las enfrentan.

Esperanza Youth & Family Ctr, Inc. / Centro Esperanza Para la Juventud y la Familia

1536 7th Street
Coachella, CA 92236
(760) 398-0711
(760) 398-3280 FAX

ENGLISH: After school prgm M-Th 2:30pm-5pm. Arts & crafts, tutoring, rec activities, teen pregnancy, prevention prgm, parenting classes. Adol, family drug and alcohol abuse prevention & intervention. Friday Night Live/Club live, info, edu and referral. Walk in or call. Contact: Vivian Perez. OFC HRS: M-Th 8:30am-5pm. Spanish spoken. Free services.

ESPAÑOL: Programa después de la escuela. Arte y manualidades, tutoría, actividades recreativas, programa de prevención de embarazo en la adolescencia, clases de padres. Prevención y tratamiento de abuso de sustancias y alcohol en adolescentes. Se habla español.

Family Services of the Desert / Servicios Familiares del Desierto

81709 Dr. Carreon Blvd.

Indio, CA 92201

(760) 347-2398

(760) 347-6468 FAX

ENGLISH: Professional counseling & volunteer prgms address relationship problems, parenting, teen behavior, child abuse, domestic violence, alcohol or drug abuse and single parent burnout. OFC HRS: M-F 9am-5pm. Eve & weekend by appt. Spanish spoken.

ESPAÑOL: Consejería profesional y programas de voluntarios que apoyan con problemas en relaciones. Conducta juvenil, abuso infantil, violencia doméstica, abuso de drogas o alcohol y apoyo a padres solteros. Se habla español.

Las Palmas Community Church

47783 Monroe St.

Indio, CA 92201

(760) 347-0051

(760) 347-6772 FAX

ENGLISH: Christ-centered 12-step recovery prgm. Support groups for all types of problems & addictions, including: food, sex or relationship addictions, co-dependency and chemical dependency. OFC

HRS: M-F 8am-2pm

ESPAÑOL: Programa de recuperación de abuso de sustancias de doce pasos, centrado en la Religión Cristiana. Grupos de apoyo para todo tipo de problemas y adicciones (sexuales y de relaciones personales, co dependencia y abuso de sustancias); incluye ayuda alimenticia.

Southwest Community Church

77-701 Fred Waring Dr.

Indian Wells, CA 92210

(760) 200-2000

(760) 360-4139 FAX

ENGLISH: Christ-centered 12-Step recovery prgm. Meets F at 7 pm in rm. 211. Contact Greg Brown.

ESPAÑOL: Programa de recuperación de abuso de sustancias de doce pasos, centrado en la Religión Cristiana.

Riverside County Substance Abuse Program / Programa de Apoyo en Casos de Abuso de Sustancias del Condado de Riverside

83912 Avenue 45, Suite 9

Indio, CA 92201

(760) 347-0754

(760) 347-8507

ENGLISH: Offers a wide range of treatment, intervention, and prevention services. OFC HRS: M-Th 7:30am-5pm. English, Spanish, and Tagalog.

ESPAÑOL: Ofrece una amplia variedad de servicios de tratamiento, intervención y prevención de adicciones. Se habla español y Tagalog.

SUPPORT GROUPS AND CRISIS INTERVENTION / GRUPOS DE APOYO E INTERVENCION EN CRISIS

Adults Molested as Children / Adultos Asaltados Durante la Niñez

(760) 340-2336

Alzheimer's Caregiver Support Group / Grupo de Apoyo Para Quien Cuida Pacientes con Alzheimer

(760) 836-3433

Al-Anon Support Group

(760) 674-9554

Alcoholics Anonymous / Alcohólicos Anónimos

(760) 324-4880

Anonymous HIV Testing / Pruebas Anónimas de VIH

(760) 323-2118

Better Breathers Club / Club Respirar Mejor

(760) 773-2030

Bereavement Support Group / Grupo de Apoyo durante Duelo

(760) 674-0451

Beyond Loss and Change / Mas Allá de la Pérdida y el Cambio

(760) 325-4088

Cancer Caregivers Support Group/ Grupo de Apoyo para Quien Cuida Pacientes con Cáncer

(760) 416-4834

Cancer Support Group / Grupo de Apoyo para Pacientes con Cáncer

(760) 568-1234

Compulsive Eaters Anonymous / Comedores Compulsivos Anónimos

(760) 771-2110

Coachella Valley Depressive & Maniac Depressive Support Group / Grupo de Apoyo para Depresión & Mania Depresión del Valle de Coachella

(760) 772-2902

Coachella Valley Hepatitis C, Liver Disease & Transplant Support / Apoyo en casos de Hepatitis C, Enfermedad del Hígado & Transplante del Valle de Coachella

(760) 200-2766

Codependents Anonymous Support Group / Grupo de Apoyo Codependientes Anónimos

(760) 779-8878

Desert Star Project for the Mentally Disabled / Proyecto Desert Star para personas con Discapacidad Mental

(760) 322-1003

Depressive/Bipolar Support Groups / Grupos de Apoyo en Casos de Depresión/Bipolaridad

(760) 228-2824

Grief Support Group / Grupo de Apoyo Durante Duelo

(760) 346-1055

Maintain a Healthy Life by Balancing Body, Mind & Spirit / Mantén una Vida Saludable con Cuerpo, Mente y Espíritu en Balance

(760) 568-1234

Nicotine Anonymous / Fumadores Anónimos

(760) 674-8048

Overeaters Anonymous / Comedores en Exceso Anónimos

(760) 773-9173

Pediatric Diabetes Support Group / Grupo de Apoyo Para Diabetes Infantil

(760) 773-1234

Shelter From the Storm Support Group / Grupo de Apoyo Refugio en la Tormenta

(760) 674-0400

Umbrella Ministries Grief Share Support Group/ Grupo de Apoyo Durante el Duelo Ministerio Sombrilla

(760) 568-6434

CRISIS INTERVENTION

Alternatives to Domestic Violence / Alternativas a la Violencia Doméstica

(800) 339-7233

California Missing Children / Niños Extraviados de California

(800) 222-3463

Child Abuse Hotline / Abuso Infantil

(800) 540-4000

Children's Protective Services Hotline / Servicios Protectores de los Niños

(800) 442-4918

HOW Foundation (Rape Crisis) / Fundación HOW (Crisis por Violación)

(760) 347-8440

Center for Missing Children / Centro para Niños Extraviados

(800) 843-5678

Runaway Hotline / Apoyo a Personas que Huyeron de Casa

(800) 786-2929 / (800) 621-4000

Shelter From the Storm / Refugio en la Tormenta

(760) 328-7233

Suicide Hotline / Apoyo para Personas Suicidas

(760) 863-8455

California Youth Crisis Hotline / Apoyo Para Juventud en Crisis de California

(800) 843-5200

TRANSPORTATION / TRANSPORTE

Calif Dept. Motor Vehicles / Departamento de Vehículos Motores

44-480 Jackson St.

74740 Technology Drive

Indio, CA 92201

Palm Desert, CA 92211

(800) 777-0133

ENGLISH: Authorizes Calif. state driver's licenses, registers motor vehicles, issues ID cards to those who do not drive. Also has commercial driving test office. Appt. recommended. OFC HRS: M, Tu, Th, F 8am-5pm; W 9am-5pm.

ESPAÑOL: Autoriza licencias de chofer para el Estado de California, registro de vehículos, expedición de tarjetas de identificación para aquellos que no manejan. Oficina de exámenes para choferes comerciales. Se recomienda hacer cita.

Sunline

32505 Harry Oliver Trail

Thousand Palms, CA 92276

(760) 343-3456

(800) 347-8628

Customer Service / Servicio a clientes: (760) 343-3451

ENGLISH: Offers Half-Fare Program, Taxi Voucher Program for seniors and persons with disabilities (need picture ID, and proof of residency). OFC HRS: M-F 8am-5pm.

ESPAÑOL: Ofrece Programa de Media-Tarifa y Programa de Vales para Taxi para ciudadanos adultos mayores y personas con discapacidades.

VETERANS SERVICES / SERVICIOS PARA VETERANOS DE LAS FUERZAS ARMADAS

Disabled American Veterans / Americanos Veteranos con Discapacidades

(888) 824-9311

Riverside Co. Dept. of Veteran Services/ Depto. de Servicios del Condado de Riverside para Veteranos

(760) 863-8266

Veterans Administration / Administración

(800) 827-1000

Veterans of Foreign Wars / Veteranos de Guerras Extranjeras

(760) 324-2306

Vietnam Veterans of America / Veteranos de América Guerra de Vietnam

(760) 339-8585

(800) 523-7052